Противобуксовочная система

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОТИВОБУКСОВОЧНОЙ СИСТЕМЫ

Электронная противобуксовочная система Electronic Traction Control (ETC)

Система ETC работает совместно с системой динамической стабилизации Dynamic Stability Control (DSC) и помогает в управлении при проскальзывании одного или нескольких колес.

Если колесо проскальзывает, система ETC управляет тормозом этого колеса, пока сцепление не восстановится.

Сигнализатор



Если в системе ETC обнаруживается неисправность, загорается

данный сигнализатор.

Перед поездкой по бездорожью

Перед поездкой по бездорожью крайне необходимо, чтобы неопытный водитель полностью ознакомился с органами управления автомобилем. В частности, это относится к системам CommandShift (принудительное переключение передач), Hill Descent Control (HDC) (управление движением под уклон) и Terrain Response (распознавание поверхности).

Основная информация и техника управления по бездорожью содержится в руководстве по управлению автомобилем в условиях бездорожья на сайте

http://www.ownerinfo.landrover.com

Водитель, планирующий езду по бездорожью, должен пройти соответствующее обучение. Обучение можно пройти в ближайшем центре обучения Land Rover. Дополнительную информацию вы найдете здесь: http://www.landroverexperience.com

Система динамической стабилизации

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Система динамической стабилизации Dynamic Stability Control (DSC)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



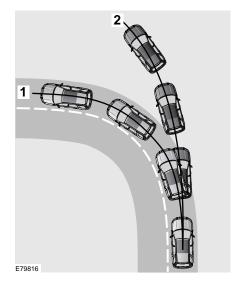
Система DSC не может компенсировать ошибки водителя.

Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем без ущерба для безопасности автомобиля, пассажиров и других участников движения.

Система DSC выполняет две основные функции.

Первая – если колесо или колеса пробуксовывают при ускорении, система улучшает сцепление колес с дорогой за счет снижения крутящего момента двигателя и включения тормозов отдельных колес. Это улучшает способность автомобиля выезда со скользких или рыхлых поверхностей и уменьшает вероятность пробуксовки колес.

Вторая – система DSC включает тормоза отдельных колес для поддержания устойчивости автомобиля при движении на повороте, резкой смене полосы движения или маневрировании в опасной ситуации. Это помогает удерживать автомобиль на намеченной водителем траектории без резкого поворота рулевого колеса.



- 1. Автомобиль с DSC.
- 2. Автомобиль без DSC.

Система динамической стабилизации

Система предотвращения опрокидывания (RSC)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Никакие электронные системы не могут заменить безопасную манеру вождения. Система

RSC может помочь поддерживать управление автомобилем. Она не может восстановить управление автомобилем при его потере или преодолеть ошибки водителя. Всегда управляйте автомобилем, принимая во внимания преобладающее состояние дороги и погодные условия.

Система RSC работает совместно с системой DSC, пытаясь предотвратить опрокидывание автомобиля. Если система обнаруживает, что автомобиль приближается к состоянию опрокидывания, она уменьшает мощность двигателя и использует систему ABS для уменьшения опрокидывающего момента.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ

Система DSC

Система DSC включается автоматически при каждом запуске двигателя и автоматически выбирается некоторыми специальными программами системы распознавания поверхности Terrain Response.

Примечание: В большинстве ситуаций движения, особенно на дорогах, рекомендуется не выключать DSC.

Отключение системы DSC

В некоторых условиях может оказаться полезным отключать DSC для улучшения сцепления колес с поверхностью. Эти условия следующие:

- Выезд автомобиля из ямы.
- Выезд автомобиля, когда колеса погружаются в рыхлый грунт.
- Выезд из глубокого снега или рыхлого грунта.
- Езда по глубоким канавам.
- Езда по глубокой грязи.

Система динамической стабилизации







Для отключения DSC нажмите и кратковременно подержите кнопку DSC.

В напоминание об отключенной DSC сигнализатор горит постоянным светом.

Примечание: Отключение DSC не влияет на работу противобуксовочной системы.

Включение системы DSC

DSC включается следующими способами:

- нажатием и кратковременным удержанием кнопки DSC;
- при запуске двигателя;
- при выборе новой специальной программы системы Terrain Response.

Неисправность системы DSC

При обнаружении неисправности сигнализатор DSC будет гореть постоянно, пока система DSC не будет отключена.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Пары бензина очень легко воспламеняются, имеют низкую температуру вспышки и взрывоопасны, особенно в замкнутом пространстве. Не допускайте потенциальных источников искрообразования рядом с парами бензина, это может взывать пожар и взрыв и привести к тяжелым травмам и гибели.



Используйте только емкости, специально предназначенные для транспортировки топлива, и заполняйте их вдали от автомобиля. Несоблюдение этого правила может привести к утечке и стать причиной пожара.



При заправке автомобиля выключите двигатель, поскольку он является источником высоких температур и электрического искрообразования. Это может вызвать пожар и привести к тяжелым травмам и гибели.

Выключите бытовые электронные устройства, такие как мобильные телефоны или музыкальные проигрыватели. Они могут стать причиной электрического искрообразования. Это может вызвать пожар и привести к тяжелым травмам и гибели.



Не курите, не используйте источники открытого пламени и искрообразования. Это может вызвать пожар и привести к тяжелым травмам и гибели.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не переливайте бак. В случае перелива топливо при движении автомобиля может

выплеснуться. Топливо может также пролиться из-за теплового расширения при высокой температуре воздуха.

КАЧЕСТВО ТОПЛИВА

Автомобили с бензиновым двигателем

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Не используйте этилированные $(\underline{\mathbf{1}})$ марки топлива, заменители свинца и топливные добавки.

Это может привести к повреждению двигателя, топливной системы и системы снижения токсичности отработавших газов.

Обязательно используйте топливо высокого качества, поскольку топливо низкого качества может стать причиной повреждения двигателя, топливной системы и системы снижения токсичности отработавших газов.

Не используйте средства для

очистки топливной системы. не не сертифицированные компанией Land Rover. Несертифицированные средства могут причинить вред компонентам топливной системы автомобиля.

Октановое число

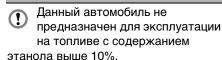
Минимальное октановое число (ОЧ) для топлива составляет 91. Автомобиль может работать на топливе с низким октановым числом, но это может привести к появлению постоянного стука в двигателе и детонации. Сильная детонация может привести к повреждению двигателя, топливной системы и системы снижения токсичности отработавших газов.

Примечание: При разгоне автомобиля или движении на подъем по уклону возможны отдельные легкие стуки в двигателе.

АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ТИПЫ ТОПЛИВА ДЛЯ БЕНЗИНОВЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ

Этанол

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



Запрещается использовать топливо типа E85 (содержание этанола 85%). Оборудование, необходимое для использования топлива с содержанием этанола выше 10% на данном автомобиле отсутствует. Использование топлива типа E85 приведет к выходу из строя двигателя и топливной системы.

Можно использовать топливо с содержанием до 10% этанола (спирт, полученный из зерна). Убедитесь, что ОЧ такого топлива не ниже, чем у рекомендованного неэтилированного бензина. Большинство водителей не замечает разницы в поведении автомобиля при использовании топлива с этанолом. При появлении отличий в работе двигателя следует вернуться к использованию традиционного, неэтилированного бензина.

Метанол

Некоторые виды топлива содержат определённое количество метанола (метилового или древесного спирта). Топливо с метанолом должно содержать вспомогательные растворители и антикоррозионные присадки для метанола. Не следует использовать топливо с содержанием метанола выше 3% даже при наличии в нём всех необходимых присадок. Компания Land Rover не несёт ответственности за повреждения топливной системы и за ухудшение показателей двигателя вследствие использования подобного топлива и не рассматривает гарантийных претензий по этому поводу.

ВНИМАНИЕ!



По мере возможности избегайте применения топлива с содержанием метанола.

Триметилбутиловый эфир (ТМБЭ)

Допускается использование неэтилированного бензина с содержанием кислородосодержащей присадки ТМБЭ не более 15%. ТМБЭ является присадкой с эфирной основой, полученной из нефтепродуктов. Она применяется некоторыми нефтеперерабатывающими предприятиями для повышения ОЧ топлива.

Модифицированный бензин

Некоторые производители уже объявили о начале производства модифицированного бензина. Рецептура этого топлива разработана специально для уменьшения токсичности отработавших газов. Компания Land Rover всецело поддерживает усилия, направленные на сохранение чистоты атмосферы, и поощряет использование модифицированного бензина там, где это возможно.

АВТОМОБИЛИ С ДИЗЕЛЬНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

Land Rover рекомендует использовать дизельное топливо только лучших марок.

Примечание: Автомобили Land Rover могут работать на 5% смеси биодизельного топлива в соответствии с Европейским Стандартом EN590.

Содержание серы

Содержание серы в дизельном топливе, применяемом на автомобилях Land Rover, не должно превышать 0,3% (3000 частей на миллион).

В некоторых странах дизельное топливо содержит большее количество серы, в этом случае требуется сокращение интервалов технического обслуживания для снижения негативного воздействия на компоненты двигателя. Если вы не можете самостоятельно решить этот вопрос, обратитесь за советом к местному дилеру или в технический центр Land Rover.

ВНИМАНИЕ!



Если ваш автомобиль оснашен противосажевым фильтром (DPF), максимальное содержание серы не должно превышать 0,005%. Применение

несоответствующего топлива приведет к серьезному повреждению противосажевого фильтра.

См. ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF) (на стр. 153).

ПОЛНАЯ ВЫРАБОТКА ТОПЛИВА

ВНИМАНИЕ!



Не допускайте полной выработки топлива. Это может привести к повреждению

двигателя, топливной системы и системы снижения токсичности отработавших газов.

Примечание: В случае полной выработки топлива для запуска двигателя потребуется минимум 4 литра (0,8 галлонов). Автомобилю потребуется проехать 1,6-5 км (1-3 мили), чтобы системы управления и контроля двигателя вернулись в исходное состояние.

Примечание: При полной выработке топлива рекомендуется обратиться к квалифицированным специалистам.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДАЧИ ТОПЛИВА

Отключение топливной системы входит в установленную на автомобиле систему пассивной безопасности Supplementary Restraint System (SRS). При столкновении, в зависимости от силы удара, топливный насос может отключаться.

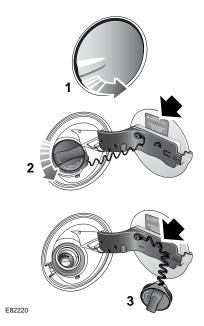
Сброс отключения подачи топлива

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Нельзя производить сброс отключения подачи топлива, если видна утечка топлива или ощущается его запах. Это может вызвать пожар и привести к тяжелым травмам или гибели.

- Выключите зажигание и подождите одну минуту.
- 2. Включите зажигание на 30 секунд.
- 3. Тщательно проверьте автомобиль на предмет утечки топлива. При обнаружении утечки немедленно выключите зажигание.
 - Не запускайте двигатель при наличии утечки. Обратитесь к квалифицированным специалистам и эвакуируйте автомобиль.
- **4.** Если утечки не обнаружено, запустите двигатель.

ЛЮЧОК ТОПЛИВОНАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ



Лючок топливоналивной горловины расположен сзади, на правой стороне автомобиля.

- 1. Убедитесь в том, что автомобиль полностью отперт, и откройте лючок топливоналивной горловины.
- **2.** Отверните крышку против часовой стрелки.
 - Необходимо прочитать, усвоить и строго соблюдать все предупреждения и инструкции на табличке, прикрепленной изнутри лючка топливоналивной горловины.

3. Используйте фиксатор для удержания крышки в стороне от горловины во время заправки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

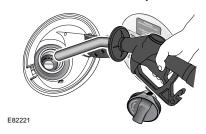
Во избежание утечки топлива из-за его быстрого расширения открывайте крышку горловины медленно, чтобы стравить давление перед полным снятием крышки.



Соблюдайте правила, содержащиеся в предупреждениях и инструкциях на табличке. прикрепленной изнутри лючка горловины. Несоблюдение этих правил может привести к травме или гибели.

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

Топливоналивная горловина



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



При заправке убедитесь в том, что все окна, двери и потолочный люк плотно закрыты, особенно если в автомобиле находятся дети или животные. Пары

топлива содержат вредные химические соединения, часть из которых может вызывать заболевание раком.



к его выливанию.

Не пытайтесь заполнить бак топливом до максимального объема заполнения. Если автомобиль припаркован на наклонной поверхности, на прямом солнечном свету или в условиях высокой температуры воздуха, то расширение топлива может привести

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

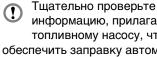


Для предотвращения выливания топлива насосы на заправочных станциях

оснащены датчиками автоматического прекращения подачи топлива. Заполняйте бак медленно, пока наконечник заправочного пистолета автоматически не прекратит подачу топлива. После этого больше не пытайтесь заполнить бак.

Примечание: На заправочных станциях, используемых для дизельных коммерческих автомобилей, применяется ускоренная подача топлива. При ускоренной подаче топлива может происходить преждевременное отключение подачи и разлив топлива. Поэтому рекомендуется пользоваться обычными заправочными станциями для легковых автомобилей.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



информацию, прилагаемую к топливному насосу, чтобы обеспечить заправку автомобиля соответствующим топливом. Заправка автомобиля несоответствующим топливом может привести к серьезному повреждению двигателя и топливной системы.



Если автомобиль заправлен несоответствующим топливом, необходимо обратиться к квалифицированным специалистам, прежде чем производить запуск двигателя. В противном случае его работа может привести к серьезному повреждению двигателя и топливной системы.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Расход топлива Данные о расходе топлива

Вариант	Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл	Выбросы СО ₂
	л/100 км (миль/ галлон)	л/100 км (миль/ галлон)	л/100 км (миль/ галлон)	г/км
Бензиновый двигатель	15,8 л/100 км (17,9 мили/ галлон)	8,6 л/100 км (33 мили/ галлон)	11,2 л/100 км (25,2 мили/ галлон)	265 г/км
Дизельный двигатель с механической КП	9,2 л/100 км (30,6 мили/ галлон)	6,2 л/100 км (45,5 мили/ галлон)	7,5 л/100 км (37,7 мили/ галлон)	194 г/км
Автоматическая коробка передач для дизельных двигателей	11 л/100 км (25,7 мили/ галлон)	6,8 л/100 км (41,5 мили/ галлон)	8,5 л/100 км (33,2 мили/ галлон)	224 г/км

Марки топлива

Бензиновый	Дизельный
двигатель	двигатель
OH 91–98	EN 590

ВНИМАНИЕ!

• Для автомобилей с дизельными двигателями, эксплуатируемых в Алжире, Египте, Ливии,

Марокко, Пакистане и Тунисе, допускается использовать только дизельное топливо класса «премиум». Дополнительную информацию по значениям расхода топлива и токсичности отработавших газов можно получить на сайте Агентства по сертификации транспортных средств (Vehicle Certification Agency – VCA) по адресу http://www.vcacarfueldata.org.uk/.



ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Масса и грузоподъемность

Примечание: Водитель несет ответственность за соблюдение требований в отношении максимальной массы и правильного распределения груза в автомобиле.

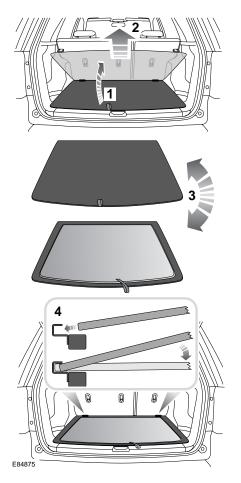
Информация и значения максимальной массы приведены в разделе «Масса». См. **MACCA** (на стр. 279).

Панель пола багажного отсека

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При снятии или замене панели пола багажного отсека соблюдайте осторожность, чтобы не защемить пальцы между панелью пола и кузовом. Обеспечьте нахождение детей на безопасном расстоянии во избежание случайных травм.

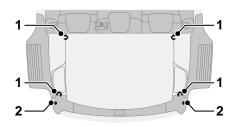
Панель пола багажного отсека двусторонняя, что предотвращает повреждение или загрязнение обивки при перевозке, например, грязной обуви, мокрых собак и т.п.



Чтобы перевернуть панель пола багажного отсека:

- 1. Поднимите панель пола.
- **2.** Потяните панель в сторону задней части автомобиля и снимите ее.
- Переверните панель так, чтобы требуемая поверхность оказалась сверху.
- Вставьте передний край панели в фиксирующий желоб и опустите панель в исходное положение.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ БАГАЖА







ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Все предметы, перевозимые в багажном отделении, необходимо надежно закрепить. Незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелой травмы или гибели в случае удара или неожиданного маневра.



Не используйте багажные крючки для закрепления тяжелых предметов.

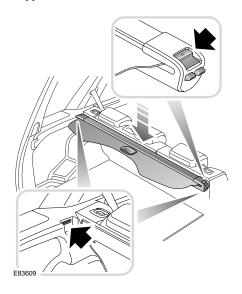
Незакрепленные должным образом могут стать причиной тяжелой травмы или гибели в случае удара или неожиданного маневра.

- 1. Крепежные кольца для багажа.
 - В заднем багажном отделении предусмотрены четыре крепежных кольца для надежного закрепления багажа.
- 2. Багажные крючки.
 - По бокам багажного отделения расположены багажные крючки. Их следует использовать для закрепления сравнительно легких предметов, таких как сумки.

Примечание: Различные средства для крепления багажа можно приобрести у дилера и в техническом центре Land Rover.

ЧЕХЛЫ ГРУЗОВОГО ОТСЕКА

Установка полки багажного отделения



- Вставьте в паз направляющий штифт на левой стороне полки багажного отделения.
- Опустите правую сторону в нужное положение, вытянув кнопку отпирания.
- 3. Убедитесь в том, что при правильном положении полки кнопка отпирания возвращается в положение фиксации.

Для снятия полки багажного отделения выполните эти операции в обратном порядке.

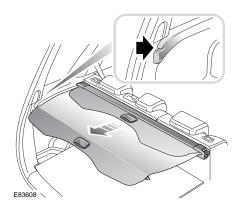
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



При установке полки багажного отделения убедитесь в том, что направляющие штифты на

левой стороне полностью вставлены, а кнопка отпирания на правой стороне надежно зафиксирована. В противном случае полка багажного отделения может сдвинуться в случае удара или неожиданного маневра.

Использование полки багажного отделения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не размещайте предметы на полке багажного отделения. В случае удара или неожиданного маневра незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелой травмы или гибели.

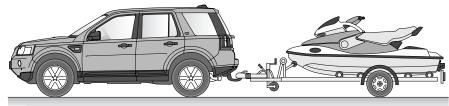
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

При вытягивании полки убедитесь в отсутствии на ней предметов. Предметы на полке, такие как бумага или ткань, могут попасть в механизмы и вызвать их заклинивание.

Не пользуйтесь поврежденной полкой. Поврежденная зона может препятствовать нормальному использованию полки.

- **1.** Вытяните полку к задней части автомобиля.
- Вставьте направляющие штифты в пазы, расположенные на боковых накладках багажного отделения.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА



E82249

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Не превышайте максимально допустимую загрузку автомобиля и прицепа. Это может привести к ускоренному износу и повреждению автомобиля. Кроме того, это может негативно повлиять на устойчивость автомобиля и эффективность торможения, что в свою очередь может привести к потере управления и увеличению тормозного пути, а в результате к опрокидыванию или столкновению автомобиля.

Чтобы сохранить управляемость и устойчивость, используйте только сертифицированные Land Rover буксировочные средства.

Не используйте для буксировки прицепа буксирные проушины и точки крепления на кузове.

Они не предназначены для этой цели, при использовании они могут не выдержать нагрузки и стать причиной травмы или гибели.

Примечание: Водитель несет ответственность за правильное использование буксирующего автомобиля и прицепа, соответствующее рекомендациям производителя и действующему законодательству.

Подключение электрооборудования прицепа

ВНИМАНИЕ!



Подключайте к разъему прицепа только сертифицированное и исправное

электрооборудование. Подключение несоответствующего или неисправного оборудования может привести к серьезному повреждению системы электрооборудования автомобиля.

Примечание: При подключении к электрическому разъему прицепа задние датчики парковки автоматически отключаются.

Система электрооборудования автомобиля предназначена для выполнения всех требований по буксировке и соответствует нормативным требованиям тех регионов, где происходит первая продажа автомобиля.

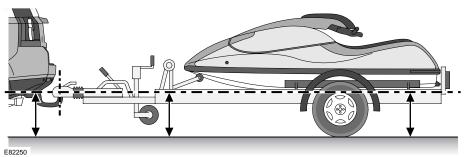


Если подсоединена электросистема прицепа и работают указатели

поворота автомобиля, сигнализатор прицепа мигает одновременно с указателями поворота.

Если сигнализатор не мигает одновременно с указателями поворота, проверьте электрическое соединение прицепа.

ВЫРАВНИВАНИЕ



Для сохранения устойчивости автомобиля необходимо загружать прицеп так, чтобы он находился параллельно поверхности. Это особенно важно при буксировке двухосных прицепов.

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД БУКСИРОВКОЙ

- Загруженный прицеп должен находиться параллельно поверхности дороги.
- При расчете буксируемого веса учитывайте не только вес груза, но и вес самого прицепа.
- Если груз можно разделить между автомобилем и прицепом, больше груза в автомобиле обычно приводит к улучшению устойчивости. Не превышайте ограничений для веса автомобиля. См. **MACCA** (на стр. 279).
- При загрузке и буксировке прицепа обеспечьте соблюдение всех действующих норм и правил.
- Увеличьте давление в шинах буксирующего автомобиля для максимальных условий загрузки.
 См. ОБСЛУЖИВАНИЕ ШИН (на стр. 236).

- Убедитесь в том, что давление в шинах прицепа установлено в соответствии с рекомендациями производителя прицепа.
- При загрузке автомобиля до максимально допустимого веса нагрузка на сцепное устройство ограничивается 150 кг (330 фунтов).
- Если необходимо увеличить нагрузку на сцепное устройство до максимально допустимого значения 250 кг (550 фунтов), следует соответственно уменьшить загрузку автомобиля. При этих условиях не будет превышен максимально допустимый вес автомобиля и максимальная нагрузка на задний мост.
- Используйте подходящий страховочный трос или дополнительную сцепку. Для получения информации см. инструкции изготовителя прицепа.
- Убедитесь в надежности крепления тягово-сцепного устройства.
- Проверьте работу фонарей прицепа.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не накидывайте петлю страховочного троса на тягово-сцепное устройство она может соскользнуть.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ БУКСИРУЕМАЯ МАССА

Максимально допустимый буксируемый вес	По дорогам	По бездорожью
Прицепы без тормозов	750 кг (1650 фунтов)	750 кг (1650 фунтов)
Прицепы с инерционными тормозами	2000 кг (4400 фунтов)*	750 кг (1650 фунтов)
Нагрузка на сцепное устройство	150 кг (330 фунтов)	150 кг (330 фунтов)

* Для дизельных автомобилей в Алжире, Египте, Ливии, Марокко, Пакистане и Тунисе максимальный разрешенный вес прицепа с инерционным тормозом составляет 1500 кг (3307 фунтов).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



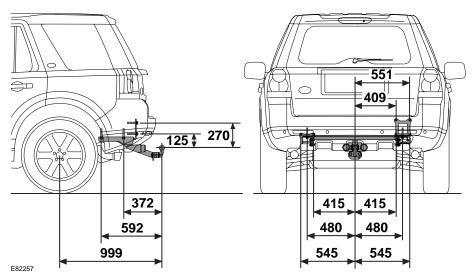
Не превышайте полный допустимый вес автомобиля, максимальную нагрузку на задний мост, максимальный вес прицепа и нагрузку на сцепное устройство. Превышение любого из этих ограничений может привести к потере устойчивости и управляемости. См. МАССА (на стр. 279).

Примечание: При буксировке максимально допустимый полный вес автомобиля может быть превышен максимум на 100 кг (220 фунтов) при условии, что скорость движения не превышает 100 км/ч (60 миль/ч).

Примечание: При расчете нагрузки на задний мост не забывайте учитывать нагрузку на сцепное устройство, груз в багажном отделении автомобиля, вес багажника на крыше и вес задних пассажиров.

ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО

Размеры и точки крепления тягово-сцепного устройства



Примечание: Размеры приведены в миллиметрах.

ОЧИСТКА ЛЕГКОСПЛАВНЫХ ДИСКОВ

ВНИМАНИЕ!

Не пользуйтесь не сертифицированными или кислотосодержащими чистящими средствами. Это может привести к повреждению покрытия колеса с последующим образованием коррозии на диске.

Мойте колеса мылом и водой, делайте это чаще, если колеса постоянно подвергаются воздействию грязи, соли, глины и т.д. Если вы не знаете, как часто надо чистить колеса в тех или иных условиях, обратитесь за консультацией к дилеру или в технический центр компании Land Rover.

При сильном загрязнении следует использовать чистящие средства для колес, разрешенные компанией Land Rover.

ОЧИСТКА АВТОМОБИЛЯ СНАРУЖИ



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Некоторые системы мойки под высоким давлением достаточно мощные, поэтому струя воды может проникнуть через уплотнения дверей/окон и повредить облицовку и замки дверей. Не направляйте струю воды на воздухозаборник двигателя, воздухозаборники обогревателя, уплотнения кузова (дверей, потолочного люка, окон и т.п.) и на другие компоненты, которые можно повредить (фонари, зеркала, наружные накладки и т.п.).

Не используйте мойку под давлением для отсека двигателя, поскольку это может привести к повреждению хрупких компонентов, системы электрооборудования и т.д.

Прочтите и соблюдайте требования предупреждений и инструкций, прилагаемых к чистящим средствам.

Не используйте чистящие средства, не предназначенные для автомобилей.

Мойка автомобиля

ВНИМАНИЕ!



Корродирующие вещества, такие как птичий помет, смола деревьев, раздавленные насекомые, пятна смолы, дорожная соль и промышленные отходы, могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля. Подобные отложения следует как можно быстрее удалять

Перед мойкой автомобиля удалите грязь при помощи шланга.

во избежание повреждения

лакокрасочного покрытия.

Мойте автомобиль регулярно, используя губку и обильное количество холодной или немного теплой воды, содержащей подходящие шампуни для автомобилей. Промывайте тщательно и протирайте замшей или синтетическим заменителем.

Удаление пятен битума

Для удаления с лакокрасочного покрытия пятен битума и устойчивых масляных пятен применяйте уайт-спирит. Немедленно промывайте зону использования уайт-спирита мыльным раствором воды для удаления его следов.

Обслуживание днища кузова

На днище кузова автомобиля могут скапливаться корродирующие материалы, применяемые на дорогах для борьбы со снегом и льдом, а также встречающиеся при езде по бездорожью или по соленой воде. Если эти материалы не удалить, может ускориться процесс коррозии. Регулярно промывайте днище кузова чистой водой, особое внимание уделяйте зонам скопления грязи и мусора.

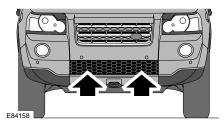
При обнаружении повреждения или коррозии необходимо как можно быстрее проверить автомобиль у дилера или в техническом центре Land Rover.

Стекло и зеркала

Заднее стекло и стекла зеркал следует чистить только мыльным раствором воды и мягкой ветошью. Это позволит избежать повреждения отражающей поверхности зеркал и нагревательных элементов и антенны в заднем стекле.

Не используйте абразивные чистящие средства и металлические скребки для чистки зеркал, а также передних/ задних стекол.

Чистка после поездки по бездорожью



ВНИМАНИЕ!

Убедитесь в чистоте и отсутствии мусора в зонах воздухозаборника и передней решетки. Особое внимание обращайте на нижнюю решетку и радиатор. В противном случае это может привести к перегреву двигателя и его серьезному повреждению.

После поездки по бездорожью как можно быстрее обеспечьте чистку днища кузова автомобиля. Дополнительная информация по очистке автомобиля после езды по бездорожью содержится в руководстве по управлению автомобилем в условиях бездорожья. С этим руководством можно ознакомиться на сайте http://www.ownerinfo.landrover.com.

ОЧИСТКА САЛОНА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Прочтите всю информацию и инструкции по применению, прилагаемые к чистящим средствам. Некоторые средства содержат вредные вещества и могут негативно влиять на здоровье в случае их неправильного применения.

ВНИМАНИЕ!



Неправильное использование некоторых средство может привести к повреждению отделки салона.

Пластик и ткань

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не полируйте панель приборов. Полированные поверхности обладают повышенной отражающей способностью и могут мешать обзору водителя.

Пластиковые и тканевые поверхности следует чистить с применением теплой воды и нейтрального мыла. Затем следует тщательно вытереть мягкой ветошью.

Кожа

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Применяйте только чистящие \bigcirc средства, специально предназначенные для очистки кожи. Не используйте химические средства, спирт и абразивные материалы, поскольку они могут привести к быстрой порче кожи. Использование неразрешенных средств аннулирует гарантию.

Если вы не можете самостоятельно выбрать средства для применения, обратитесь к дилеру или в технический центр Land Rover.

Кожу следует чистить и наносить на нее защитное покрытие не реже одного раза в шесть месяцев.

Land Rover рекомендует использовать комплект для чистки кожи ВАС500490. Применяйте средства только в соответствии с инструкциями.

Примечание: Некоторые материалы/ ткани обладают окрашивающей способностью. Из-за этого на коже светлых оттенков могут возникать некрасивые обесцвеченные пятна. Подверженные изменению цвета зоны следует как можно быстрее очистить и покрыть защитными средствами.

Коврики и ткани

Очищайте только разбавленными растворами разрешенных средств для чистки обивки. Перед применением все чистящие средства рекомендуется проверять на недоступном взгляду месте.

Блок приборов, часы и аудиосистема

Для чистки блока приборов, часов и аудиосистемы используйте только мягкую сухую ткань. Не применяйте чистящие жидкости или пульверизаторы.

Ремни безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Не допускайте попадания в механизмы ремней безопасности воды, чистящих средств и ткани. Любые вещества, попавшие в механизм, могут негативно повлиять на работу ремней безопасности в случае удара.

Вытяните полностью ремни безопасности, затем очистите их с помощью теплой воды и нейтрального мыла. Дайте ремням безопасности просохнуть естественным образом в полностью вытянутом состоянии.

Примечание: Очищая ремни безопасности, проверьте отсутствие повреждений и степень износа лент ремней. При обнаружении повреждений или износа следует сообщить об этом дилеру или в технический центр Land Rover, которые обязаны устранить дефект.

Крышки блоков подушек безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Крышки блоков подушек безопасности следует чистить только при помощи слегка влажной ткани и небольшого количества средства для чистки обивки.



Не допускайте загрязнения жидкостями крышек блоков подушек безопасности и прилегающих зон. Любые вещества, попавшие в механизм, могут негативно повлиять на раскрытие подушек безопасности в случае удара.

УСТРАНЕНИЕ МЕЛКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ЛАКОКРАСОЧНОГО ПОКРЫТИЯ

Регулярно проверяйте лакокрасочное покрытие на предмет повреждений. Любые сколы, трещины или глубокие царапины на лакокрасочном покрытии подлежат срочному устранению. Голый металл быстро коррозирует, поэтому непринятие своевременных мер может привести к необходимости дорогостоящего ремонта.

Мелкие сколы и царапины можно устранить при помощи материалов, приобретенных у дилера или в техническом центре Land Rover. Там же можно получить консультации. Более крупные поврежденные зоны требуют профессионального ремонта, поэтому следует обратиться к дилеру или в технический центр Land Rover.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Регулярное и систематическое техническое обслуживание – основа долговременной надежности и эффективности автомобиля.

Ответственность за прохождение технического обслуживания несет владелец автомобиля, и вы, как владелец, должны обеспечивать проведение операций обслуживания, замену масла, проверки, замену тормозной и охлаждающей жидкостей по мере необходимости и в соответствии с рекомендациями производителя.

Требования к регламентному техническому обслуживанию автомобиля указаны в сервисной книжке. Проведение большей части операций профилактического обслуживания требует специальной подготовки и оборудования, поэтому желательно обращаться к дилеру/в технический центр Land Rover.

Интервалы технического обслуживания

Водитель оповещается о предстоящем техническом обслуживании одним из двух способов. Это либо величина пробега, либо количество дней, оставшихся до обслуживания. При превышении этого расстояния или времени на дисплее отображается отрицательное (–) значение, указывающее на просроченное обслуживание.

После включения зажигания на одометре в течение пяти секунд отображается информация по обслуживанию.





E86516

- **1.** Расстояние, оставшееся до обслуживания.
- **2.** Расстояние, пройденное при просроченном обслуживании.





E86517

- **1.** Количество дней до обслуживания.
- **2.** Количество дней, на которое обслуживание просрочено.

Отображаться может как один тип указателя срока обслуживания, так и оба (расстояние и время). Например, если срок замены масла в двигателе зависит от пробега, а замена тормозной жидкости зависит от времени, отображаются и расстояние, и время, оставшиеся до обслуживания.

Сервисная книжка

Сервисная книжка включает в себя раздел регистрации технического обслуживания, что позволяет хранить все сведения о проведенных видах обслуживания и проверок на автомобиле. В этом разделе книжки также есть подраздел для записей о замене тормозной жидкости.

После проведенного обслуживания и проверок проверьте наличие в книжке подписи и печати исполнителя.

Проведение обслуживания владельцем

ВНИМАНИЕ!

О любых значительных или резких падениях уровня жидкости или неравномерном износе шин следует немедленно сообщать квалифицированному специалисту.

В период между регламентным техническим обслуживанием необходимо выполнять ряд несложных проверок. Ниже приведены соответствующие рекомендации.

Ежедневные проверки

- Работоспособность фонарей, звукового сигнала, указателей поворота, стеклоочистителей, омывателей и сигнализаторов.
- Работоспособность ремней безопасности и тормозов.
- Проверяйте днище кузова на предмет следов жидкости, свидетельствующих о наличии утечек.

Еженедельные проверки

- Уровень масла в двигателе.
 См. ПРОВЕРКА МОТОРНОГО
 МАСЛА (на стр. 216).
- Проверка охлаждающей жидкости двигателя. См. ПРОВЕРКА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ (на стр. 218).
- Уровень жидкости тормозов/ сцепления. См. ПРОВЕРКА ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ (на стр. 220).
- Уровень рабочей жидкости гидроусилителя рулевого управления. См. ПРОВЕРКА РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ (на стр. 222).
- Уровень жидкости в бачке омывателя. См. ПРОВЕРКА ОМЫВАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (на стр. 223).
- Давление в шинах и их состояние.
- Работоспособность кондиционера.

Примечание: Если автомобиль движется с высокими скоростями продолжительное время, уровень масла в двигателе следует проверять чаще.

Эксплуатация в тяжелых условиях

При эксплуатации автомобиля в особо тяжелых условиях необходимо уделять большее внимание требованиям по обслуживанию.

Например, если автомобиль используется для преодоления водных препятствий вброд, может потребоваться ежедневное обслуживание для обеспечения долговременной безопасности и надежной эксплуатации автомобиля.

Тяжелые условия эксплуатации включают в себя следующее:

- Поездки по пыльным дорогам и/ или по песку.
- Поездки по неровным и/или грязным дорогам и/или преодоление водных преград.
- Поездки при высоких температурах воздуха.
- Буксировка прицепа или поездки в горных условиях.

Обратитесь за рекомендациями к дилеру/в технический центр Land Rover.

Снижение токсичности отработавших газов

Автомобиль оснащен разнообразным оборудованием для снижения токсичности отработавших газов и паров и отвечает требованиям данного региона. Вы должны знать, что несанкционированная замена, модернизация или внесение изменений в конструкцию этого оборудования владельцем или на станции техобслуживания может быть незаконной и привести к законодательным санкциям.

Кроме того, нельзя изменять регулировки двигателя. Они установлены так, чтобы обеспечить соответствие автомобиля строгим нормам по токсичности отработавших газов. Неправильные регулировки двигателя могут негативно повлиять на токсичность отработавших газов, мощность двигателя и расход топлива. Это может привести также к повышенным температурам и последующему повреждению каталитического нейтрализатора и автомобиля.

Динамометрические стенды

Поскольку автомобиль оборудован антиблокировочной тормозной системой и полным приводом, динамометрические испытания должны проводиться только квалифицированным специалистом, знакомым с динамометрическими испытаниями и процедурами безопасности, практикуемыми дилерами и техническими центрами L and Rover.

Безопасность в гараже

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Непосредственно после поездки не прикасайтесь к компонентам систем выпуска и охлаждения, пока двигатель не остынет.



Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в зоне без вентиляции – выхлопные газы токсичны и крайне опасны.



Нельзя находиться под автомобилем, если единственной опорой служит домкрат.



Руки и одежда не должны соприкасаться с приводными ремнями, шкивами и

вентиляторами. Некоторые вентиляторы может продолжать работать после выключения двигателя.



Снимите металлические браслеты и украшения перед работой в отсеке двигателя.



Не прикасайтесь к электрическим выводам и компонентам при работающем двигателе или включенном стартере.



Не допускайте соприкосновения инструментов и металлических частей

автомобиля с проводами или клеммами аккумуляторной батареи.

Топливная система

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Разбирать или заменять какие-либо компоненты топливной системы

разрешается только квалифицированным специалистам. Несоблюдение этого требования может привести к разливу топлива и, как следствие, высокой опасности пожара.



Не допускайте искрения и присутствия открытого пламени в моторном отделении.



Надевайте защитную одежду, в том числе, по мере необходимости, перчатки из непроницаемого материала.

Токсичные жидкости

Используемые в автомобилях жидкости токсичны, поэтому не допускайте их употребления и контакта с открытыми ранами. В число таких жидкостей входят следующие: электролит, антифриз, жидкости для тормозов, сцепления и гидроусилителя, бензин, дизельное топливо, моторное масло и добавки в жидкость омывателя.

Для личной безопасности всегда читайте и соблюдайте все инструкции, указанные на бирках и емкостях.

Отработанное моторное масло

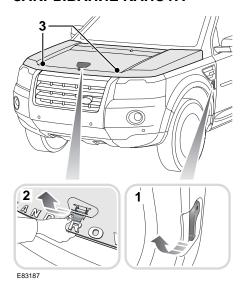
Длительный контакт с моторным маслом может стать причиной серьезных кожных заболеваний, в том числе дерматита или рака кожи. После контакта всегда тщательно мойте руки.



Слив отработанного масла в канализацию, водоёмы и на грунт противозаконен. Для

утилизации отработанного масла и токсичных химикатов используйте специально отведенные для этого места.

ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ КАПОТА



Открывание

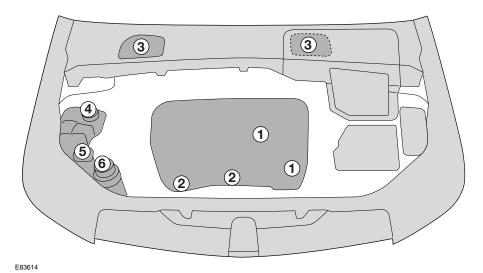
Потяните ручку замка капота 1.
Поднимите предохранительную защелку капота 2 и откройте капот.

Закрывание

Опустите капот до фиксации предохранительной защелки. Обеими руками нажмите на капот до щелчка.

Убедитесь в надежной фиксации обеих защелок **3**, попробовав приподнять передний край капота.

МОТОРНЫЙ ОТСЕК - ОБЗОР

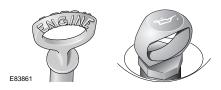


E83863

1. Крышки маслозаливной горловины (черные)



2. Масляные щупы (желтые)



3. Крышка бачка тормозной жидкости (черная)



4. Крышка расширительного бачка (черная)



5. Крышка бачка омывателя (синяя)



6. Крышка бачка гидроусилителя (черная)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

При работе в моторном отсеке обязательно соблюдайте меры предосторожности, указанные в правилах безопасности при работе в гараже. См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ (на стр. 210).

Не пользуйтесь автомобилем, если есть вероятность попадания протекающей жидкости на горячую поверхность, например, на систему выпуска. Это может вызвать пожар и привести к гибели или тяжелым травмам.

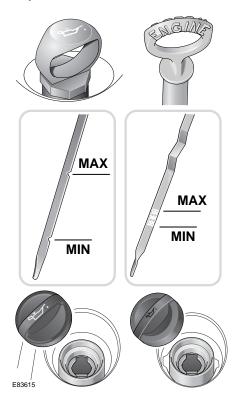
ПРОВЕРКА МОТОРНОГО МАСЛА

Расход масла в двигателе зависит от многих факторов. При высоких нагрузках двигатель потребляет масла больше обычного. Расход масла в дизельных двигателях несколько выше, чем в бензиновых.

Проверяйте уровень масла еженедельно, на холодном двигателе, поставив автомобиль на горизонтальной площадке.

Проверка уровня масла

Примечание: Если возникла необходимость проверки уровня масла на горячем двигателе, выключите его и дайте автомобилю постоять в течение пяти минут, чтобы масло слилось в поддон. Не запускайте двигатель.



- 1. Выньте масляный щуп и протрите его безворсовой тканью.
- 2. Для проверки уровня масла полностью вставьте масляный щуп и снова выньте. Не допускайте падения уровня масла ниже нижней отметки или риски на щупе.

Если уровень масла на щупе:

- Ближе к верхней отметке или риске, чем к нижней – доливка масла не требуется.
- Ближе к нижней отметке или риске, чем к верхней – добавьте пол-литра (одну пинту) масла.
- Ниже нижней отметки или риски добавьте один литр (две пинты) масла и через пять минут снова проверьте уровень.

Доливка масла

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Автомобиль может лишиться гарантии, если повреждение произошло вследствие применения масла, не соответствующего требуемым техническим условиям.
- Использование масла, не соответствующего требуемой спецификации, может привести к сильному износу двигателя, образованию осадка и отложений и к повышению токсичности выхлопа. Это также может привести к повреждению двигателя.
- Мзбыточная заливка масла может привести к серьезному повреждению двигателя. Масло следует добавлять в малых количествах, а уровень проверять заново, чтобы не превысить максимальный уровень.

- **1.** Отверните крышку маслозаливной горловины.
- Добавьте такое количество масла, чтобы уровень на щупе был между отметками или рисками MIN и MAX. Удалите масло, пролитое в процессе заливки.
- **3.** Заново проверьте уровень масла через 5 минут.

Необходимо применять масло, соответствующее требуемым техническим условиям, и удостовериться в том, что оно подходит к климатическим условиям, в которых эксплуатируется автомобиль.

Примечание: Приблизительное количество масла, требуемого для достижения уровня на щупе между отметками MIN и MAX, составляет 1,2 литра (2,11 пинты) для бензиновых двигателей и 1,5 литра (2,64 пинты) для дизельных двигателей.

Спецификация моторного масла

Модель	Технические условия
Бензиновый двигатель	Применяйте только моторное масло 0W-30, соответствующее ТУ ACEA A5/B5.
Дизельный двигатель	Используйте только масло 5W-30, соответствующее спецификации Land Rover WSS-M2C913-B.

Land Rover рекомендует масла Castrol.

ПРОВЕРКА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

Если объем охлаждающей жидкости в бачке падает ниже рекомендуемого уровня, появляется сообщение **LOW** COOLANT LEVEL (Низкий уровень охлаждающей жидкости).

Проверка уровня охлаждающей жидкости

ВНИМАНИЕ!

Работа без охлаждающей жидкости приводит к значительным повреждениям двигателя.

Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке следует проверять не реже одного раза в неделю (или чаще при большом пробеге или поездках в тяжелых дорожных условиях). Проверяйте уровень только при холодной системе.



Обеспечивайте поддержание уровня между отметками, предусмотренными на боковой поверхности расширительного бачка.

Если уровень упал внезапно или на большую величину, возможно наличие утечки или перегрева. Следует провести проверку автомобиля при помощи квалифицированного специалиста.

Доливка охлаждающей жидкости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Не снимайте крышку наливной горловины на горячем двигателе – струя пара или горячей жидкости может привести к тяжелым травмам.



Не допускайте попадания антифриза на горячий двигатель – это может вызвать пожар.

Отворачивайте крышку наливной горловины медленно, чтобы сбросить давление перед полным снятием крышки.

ВНИМАНИЕ!

При поездках в местах, где водопроводная вода содержит соль, всегда ищите возможность залить пресную (дождевую или дистиллированную) воду. Доливка соленой воды может привести к серьезному повреждению двигателя.

Доливайте до верхней отметки уровня, предусмотренной сбоку расширительного бачка. Применяйте только 50% раствор воды и антифриза Texaco XLC.

Примечание: В экстренном случае, если разрешенный антифриз невозможно найти, заправьте систему охлаждения чистой водой, но учтите фактор ослабления защиты от замерзания. Не доливайте или не заправляйте антифризом традиционного состава. Если вы не можете самостоятельно решить этот вопрос, обратитесь к квалифицированному специалисту.

По завершении доливки плотно закрутите крышку до щелчка защелки.

Антифриз

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Антифриз токсичен и может вызвать летальный исход при глотании - держите емкость запечатанной и в недоступном для детей месте. При подозрении на случайное проглатывание немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



Применение неразрешенного антифриза оказывает негативное воздействие на систему охлаждения и приводит к сокращению срока службы двигателя.



Антифриз повреждает окрашенные поверхности; немедленно удалите пролитую жидкость впитывающим материалом и промойте место водным раствором автомобильного шампуня.

Антифриз содержит необходимые антикоррозийные добавки. Содержание антифриза в охлаждающей жидкости требуется поддерживать на уровне 50% ± 5% круглогодично, а не только в холодную погоду. Чтобы убедиться в сохранении антикоррозийных свойствах охлаждающей жидкости, ее следует проверять раз в год и полностью менять каждые десять лет вне зависимости от пробега. Несоблюдение этого правила может привести к коррозии радиатора и деталей двигателя.

Удельная плотность 50%-го раствора антифриза при 20°C (68°F) составляет 1,068, что обеспечивает защиту от замерзания при температурах до -40°C (-40°F).

ПРОВЕРКА ТОРМОЗНОЙ жидкости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Тормозная жидкость высокотоксична - храните емкости запечатанными. в недоступном для детей месте. При подозрении на случайное проглатывание жидкости немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.



Старайтесь не проливать жидкость на горячий двигатель – может произойти возгорание.



Не ездите при уровне жидкости ниже отметки **МІN**.



Если объем жидкости в бачке тормозной системы/ сцепления падает ниже

рекомендуемого уровня, загорается красный сигнализатор на панели приборов.

Примечание: Если сигнализатор загорается во время движения, остановите автомобиль, как только позволят условия безопасности, плавно нажимая педаль тормоза.

Проверьте и долейте жидкость до необходимого уровня.

Проверка уровня жидкости

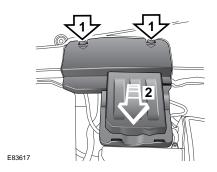
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



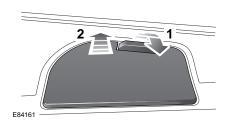
Если ход педали тормоза заметно увеличился или происходит заметное

уменьшение тормозной жидкости, немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам. Езда при таких условиях может привести к увеличению тормозного пути или полному отказу тормозов.

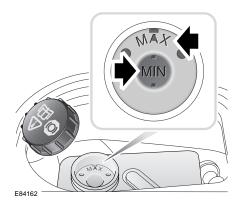
На автомобиле, стоящем на ровной поверхности, проверяйте уровень жидкости не реже одного раза в неделю (при большом пробеге или тяжелых условиях эксплуатации чаще).



- 1. Отстегните две защелки и поднимите заднюю часть крышки.
- 2. Сдвиньте крышку вперед и поднимите ее.



- 1. Отстегните защелку.
- 2. Снимите панель.



- Перед снятием крышки бачка очистите его во избежание попадания в бачок грязи.
- **2.** Снимите крышку наливной горловины.
- 3. Уровень жидкости должен быть между отметками **MIN** и **MAX**.

При нормальной эксплуатации уровень может немного уменьшаться в результате износа тормозных колодок, но не должен падать ниже отметки **MIN**.

Доливка жидкости

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Тормозная жидкость повреждает окрашенные поверхности. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающим материалом и промойте место водным раствором автомобильного шампуня.
- Применяйте только новую жидкость из герметичной емкости (жидкости из открытых емкостей, или слитые из системы ранее, впитывают влагу, что может негативно отразиться на характеристиках, поэтому их нельзя использовать).
- 1. Заполните бачок до отметки МАХ, используя тормозную жидкость Shell DOT4 ESL. Если Shell DOT4 ESL недоступна, можно использовать тормозную жидкость низкой вязкости DOT4, отвечающую требованиям ISO 4925 класс 6 и Land Rover LRES22BF03.
- 2. Установите крышку.
- Установите крышку бачка в обратном порядке процедур снятия.

ПРОВЕРКА РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Рабочая жидкость гидроусилителя рулевого управления высокотоксична.

Храните емкости запечатанными, в недоступном для детей месте. При подозрении на случайное проглатывание жидкости немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.

Проверка уровня жидкости

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Двигатель нельзя запускать, если уровень жидкости опустился ниже отметки **MIN**. В противном случае может произойти серьезное повреждение насоса гидроусилителя.

В случае заметного падения уровня жидкости немедленно обратитесь к

квалифицированным специалистам. В противном случае может произойти серьезное повреждение насоса гидроусилителя.

Если уровень жидкости падает медленно, ее можно долить до верхней отметки, чтобы дать возможность автомобилю доехать до станции техобслуживания. Тем не менее, рекомендуется обратиться к квалифицированным специалистам, прежде чем продолжить езду на автомобиле.

Проверяйте и доливайте жидкость, когда автомобиль стоит на горизонтальной площадке, при выключенном двигателе и холодной системе. Не поворачивайте рулевое колесо после остановки двигателя.



Уровень жидкости можно увидеть через полупрозрачный корпус бачка.

Уровень жидкости должен быть между отметками **MIN** и **MAX**.

Доливка жидкости

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Жидкость гидроусилителя повреждает окрашенные поверхности. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающим материалом и промойте место водным раствором автомобильного шампуня.

Не заполняйте бачок выше отметки МАХ.

- 1. Перед снятием крышки бачка очистите его во избежание попадания в бачок грязи.
- 2. Снимите крышку горловины.
- 3. Залейте в бачок жидкость Pentosin CHF202 до уровня между отметками МІН и МАХ.
- 4. Установите крышку наливной горловины.

ПРОВЕРКА ОМЫВАЮЩЕЙ жидкости

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Некоторые жидкости для омывателя ветрового стекла легко воспламеняются.

Особенно опасно попадание искры в жидкости с высокой концентрацией или неразбавленной жидкости. Не допускайте попадания жидкости омывателя на источники открытого пламени и искрообразования.



Если автомобиль эксплуатируется при температурах ниже 4°С (40°F),

применяйте жидкость омывателя с защитой от замерзания. В холодную погоду использование жидкости без защиты от замерзания может привести к ухудшению обзора и повышению риска столкновения.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Не применяйте антифриз или водный раствор уксуса в бачке омывателя - антифриз повреждает окрашенные поверхности, а уксус может повредить насос омывателя ветрового стекла.

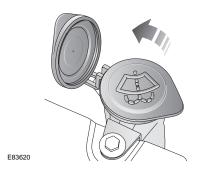
В результате проливания жидкости омывателя кузовные панели могут обесцвечиваться.

Старайтесь избегать проливания, особенно при использовании неразбавленных жидкостей или растворов с высокой концентрацией. В случае проливания немедленно промойте данное место водой.

Предупреждение о низком уровне жидкости (автомобили, оборудованные омывателями фар)

Если жидкости в бачке омывателя остается менее одного литра, на центре сообщений появляется сообщение **LOW WASHER FLUID** (Низкий уровень жидкости омывателя).

Доливка жидкости



Из бачка омывателя жидкость подается на жиклеры переднего и заднего стекла, а также на жиклеры омывателя фар.

Проверяйте уровень в бачке и доливайте жидкость не реже одного раза в неделю. Обязательно доливайте жидкость омывателя для предотвращения замерзания стекол.

Периодически включайте омыватель для проверки работоспособности жиклеров и их ориентации.

- Перед снятием крышки бачка очистите её во избежание попадания в бачок грязи.
- 2. Снимите крышку горловины.
- **3.** Заполните бачок, пока жидкость не станет видна в наливной горловине.
- **4.** Установите крышку наливной горловины.

Емкость бачка омывателя

- В моделях без омывателя фар 3,1 литра (5,45 пинты).
- В моделях с омывателем фар 5,8 литра (10,2 пинты).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Смазочные материалы и рабочие жидкости

Наименование	Вариант	Технические условия
Моторное масло	Автомобили с дизельным двигателем	SAE 5W-30, соответствующее ТУ Ford 913-B.
Моторное масло	Автомобили с бензиновым двигателем	SAE 0W-30, соответствующее ТУ АСЕА А5 или B5.
Масло коробки передач	Механическая коробка передач	Castrol MTF 97309
Масло коробки передач	Автоматическая коробка передач	Esso JWS3309US
Жидкость раздаточной коробки	Автомобили с дизельным двигателем	Castrol BOT118 +
Жидкость раздаточной коробки	Автомобили с бензиновым двигателем	Castrol BOT118 +
Масло заднего дифференциала	Для всех автомобилей	Castrol EPX
Муфта Haldex	Для всех автомобилей	STAT OIL SL01-301
Рабочая жидкость гидроусилителя	Для всех автомобилей	Жидкость Pentosin CHF202 PAS
Тормозная жидкость	Для всех автомобилей	Shell DOT4 ESL ¹
Омыватель стекла	Для всех автомобилей	Омыватель стекла с защитой от замерзания
Охлаждающая жидкость	Для всех автомобилей	50% смесь антифриза Техасо XLC с водой.

¹ Если Shell DOT4 ESL недоступна, можно использовать тормозную жидкость низкой вязкости DOT4, отвечающую требованиям ISO 4925 класс 6, и Land Rover LRES22BF03.

Заправочные емкости

Поз.	Вариант	Рабочий объем
Топливный бак	Автомобили с дизельным двигателем	68 литров (15 галлонов)
	Автомобили с бензиновым двигателем	70 литров (15,4 галлона)
Замена моторного масла и фильтра	Автомобили с дизельным двигателем	5,86 литров (10,31 пинты)
	Автомобили с бензиновым двигателем	7,5 литров (13,2 пинты)
Масло в двигателе по отметкам от MIN до MAX	Автомобили с дизельным двигателем	1,5 литра (2,64 пинты)
на масляном щупе	Автомобили с бензиновым двигателем	1,2 литра (2,11 пинты)
Механическая КП	Для всех автомобилей	2,0 литра (3,52 пинты)
Автоматическая КПП	Для всех автомобилей	7 литра (12,32 пинты)
Раздаточная коробка	Для всех автомобилей	0,75 литра (1,32 пинты)
Задний дифференциал	Для всех автомобилей	0,7 литра (1,23 пинты)
Муфта Haldex	Для всех автомобилей	0,65 литра (1,14 пинты)
Бачок омывателя	С омывателем фар	5,8 литра (10,2 пинты)
Бачок омывателя	Без омывателя фар	3,1 литра (5,45 пинты)
Система охлаждения (полное заполнение)	Для всех автомобилей	8,0 литров (14,07 пинты)

Указанные ёмкости приблизительны и приводятся для справки. Уровень масла следует проверять щупом или пробками уровня, если это возможно.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ НА **АККУМУЛЯТОРНОЙ** БАТАРЕЕ



Не допускайте открытого пламени или других источников воспламенения рядом с аккумуляторной

батареей, поскольку она может выделять взрывоопасные газы.



Обеспечьте надлежащую защиту глаз при работе рядом с аккумуляторной батареей или при ее

обслуживании. Это снизит риск повреждения глаз брызгами электролита.



Во избежание травм не допускайте детей близко к аккумуляторной батарее.



Не забывайте, что аккумуляторная батарея может выделять взрывоопасные газы.



Аккумуляторная батарея содержит очень едкую и токсичную кислоту.

ОБСЛУЖИВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не допускайте попадания электролита (жидкости) аккумуляторной батареи на кожу и в глаза. Электролит едкий и токсичный, поэтому может привести к тяжелым травмам. При попадании электролита на кожу или в глаза немедленно немедленно промойте данное место чистой холодной водой. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании электролита на кожу и/или одежду снимите эту одежду и промойте кожу обильным количеством воды.

Немедленно обратитесь за медицинской помощью.



При попадании электролита в глаза, обильно промойте их чистой холодной водой.

Немедленно обратитесь за медицинской помощью, продолжая промывание водой.



Проглатывание электролита приводит к летальному исходу. В случае проглатывания электролита немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Не подсоединяйте 12-вольтовое оборудование непосредственно к клеммам аккумуляторной батареи. Это может вызвать искрообразование и привести к взрыву.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Пробки банок аккумулятора и вентиляционная трубка должны быть всегда на месте,

когда батарея находится в автомобиле. Убедитесь, что вентиляционная трубка не забита и не перекручена. В противном случае в батарее может произойти рост давления, что может привести к взрыву.



Не подвергайте батарею воздействию открытого пламени или искр, поскольку батарея выделяет взрывоопасный и легковоспламеняющийся газ.



Не заряжайте замерзшую аккумуляторную батарею и не подсоединяйте ее к вспомогательной батарее. Это может привести к взрыву.



Перед началом работ с батареей или рядом с ней снимите все металлические

украшения и не допускайте контакта металлических предметов или деталей автомобиля с клеммами батареи. Металлические предметы могут вызвать искру и/или короткое замыкание, в результате чего может произойти взрыв.



Не прикасайтесь к полюсным наконечникам и клеммам аккумуляторной батареи. Они содержат свинец и свинцовые добавки, которые являются токсичными. После обслуживания аккумулятора всегда тщательно мойте руки.

ВНИМАНИЕ!

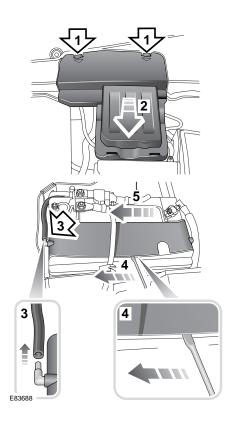


Не допускайте попадания электролита на ткани и окрашенные поверхности.

Электролит едкий и токсичный, поэтому может повредить многие материалы, если его не удалить. При попадании электролита на какую-либо поверхность ее следует немедленно обильно промыть чистой водой.

Автомобиль оснащен батареей с уменьшенной трудоемкостью обслуживания.

В условиях жаркого климата необходимо чаще проверять уровень и состояние электролита. При необходимости можно доливать в батарею дистиллированную воду.



- **1.** Нажмите на зажим, чтобы отстегнуть заднюю часть крышки.
- **2.** Сдвиньте крышку вперед и поднимите ее.
- **3.** Отсоедините вентиляционную трубку.
- Поднимите внутреннюю крышку при помощи отвертки или аналогичного инструмента.
 Сдвиньте отвертку вперед, чтобы освободить край внутренней крышки.
- Снимите внутреннюю крышку, проведя ее под проводами батареи.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОВОДОВ ДЛЯ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Примечание: Перед подсоединением проводов вспомогательной аккумуляторной батареи убедитесь в правильности ее подсоединения к автомобилю и в том, что все электрооборудование выключено.

















F81499

- 1. Подсоедините один конец положительного вспомогательного провода к положительной клемме вспомогательной батареи.
- 2. Подсоедините другой конец положительного вспомогательного провода к положительной клемме разряженной батареи.
- 3. Подсоедините один конец отрицательного вспомогательного провода к отрицательной клемме вспомогательной батареи.
- 4. Подсоедините другой конец отрицательного вспомогательного провода к массе на автомобиле с разряженной батареей. Точка массы должна быть на расстоянии не менее 0,5 метра (20 дюймов) от аккумулятора и как можно дальше от трубопроводов топливной и тормозной систем.
 - Убедитесь в том, что провода не касаются подвижных деталей, и проверьте надежность всех четырех соединений.
- 5. Запустите двигатель автомобиля с вспомогательной батареей и дайте ему поработать на холостых оборотах несколько минут.
- **6.** Запустите двигатель автомобиля с разряженной батареей.
- 7. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать на холостых оборотах две минуты.
- **8.** Выключите двигатель автомобиля с вспомогательной батареей.

Отсоединение проводов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Во избежание тяжелой травмы соблюдайте меры предосторожности при

отсоединении проводов для запуска двигателя при работающем двигателе автомобиля с ранее разряженной батареей. Вам придется работать рядом с деталями, вращающимися с высокой скоростью, под высоким напряжением или нагретыми до высокой температуры.

Примечание: Не включайте какое-либо электрооборудование, пока не отсоедините провода.

Двигатель на автомобиле с ранее разряженной батареей должен работать, а на автомобиле с вспомогательной - выключен. Отсоедините вспомогательные провода в строго обратном порядке их подсоединения.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРГИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Убедитесь в том, что используется зарядное устройство нужного типа и

номинала. Применение неподходящего зарядного устройства может привести к повреждению аккумулятора и стать причиной его взрыва.



Всегда заряжайте батарею в хорошо вентилируемой зоне, в стороне от источников

открытого пламени, искрообразования и других источников воспламенения. Во время зарядки батарея может выделять взрывоопасный и легковоспламеняющийся газ.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



Перед началом зарядки батарею следует отсоединить и снять с автомобиля. Несоблюдение этого правила может привести к повреждению системы



Обязательно соблюдайте инструкции, прилагаемые к зарядному устройству.

электрооборудования автомобиля.

Несоблюдение этого условия может привести к повреждению батареи.

- **1.** Отсоедините батарею и снимите ее с автомобиля.
- Подсоедините зарядное устройство в соответствии с инструкциями его производителя.
- По завершении зарядки выключите питание зарядного устройства.
- **4.** Отсоедините провода зарядного устройства от батареи.
- 5. Перед подсоединением к автомобилю дайте батарее постоять в течение часа. Это позволит рассеяться взрывоопасным газам и уменьшит риск взрыва.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Отсоединение

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



При снятии аккумулятора с автомобиля и его установке соблюдайте меры

предосторожности. Ввиду его тяжести он может стать причиной получения травм при подъеме или в случае падения.



Не наклоняйте батарею при подъеме или перемещении, поскольку наклон более

45 градусов может привести к порче аккумулятора или проливу электролита. Электролит аккумулятора едкий и высокотоксичный.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

Не ставьте батарею на детали автомобиля, так как это может привести к повреждениям из-за ее массы.

Не запускайте двигатель после отсоединения батареи. Это может привести к повреждению зарядной системы.

- Выключите все электрооборудование, закройте все окна и отключите сигнализацию.
- 2. Уберите пульт дистанционного управления из автомобиля и подождите две минуты, чтобы дать системам полностью выключиться.
- 3. Снимите отрицательный зажим, поднимите провод и закрепите его в стороне от клеммы батареи.
- Снимите положительный зажим, поднимите провод и закрепите его в стороне от клеммы батареи.
- 5. Отсоедините крепление аккумулятора и снимите его с автомобиля.

Влияние отсоединения

Отсоединение аккумулятора может повлиять на ряд систем автомобиля, особенно если перед отсоединением батарея была разряжена. Например, при отсоединении аккумулятора может сработать сигнализация. в зависимости от ее настройки. Если сигнализация не сработала, отключите ее как обычно с пульта дистанционного управления. Для правильной работы стеклоподъемников может потребоваться повторная калибровка. См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ (на стр. 119). См. ПОТОЛОЧНЫЙ ЛЮК С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ (на стр. 138).

Замена батарей

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Устанавливайте только батарею подходящего типа и номинала. Установка

несоответствующей аккумуляторной батареи может привести к пожару или повреждению системы электрооборудования. Если вы не можете самостоятельно решить вопрос подбора батареи, обратитесь к квалифицированному специалисту.

Утилизация батареи

Примечание: Использованные аккумуляторные батареи необходимо правильно утилизировать, поскольку они содержат различные вредные вещества. По вопросу утилизации обратитесь за советом к местному дилеру/в технический центр Land Rover, и/или в местные уполномоченные органы.

Установка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



При установке аккумуляторной батареи не допускайте контакта металлических

предметов или деталей автомобиля с клеммами батареи. Металлические предметы могут вызвать искрообразование или короткое замыкание, что может привести к взрыву.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

При установке аккумуляторной батареи обеспечьте чистоту клемм и зажимов и смажьте их тонким слоем технического вазелина. Это обеспечит хорошее электрическое соединение и предотвратит образование коррозии.

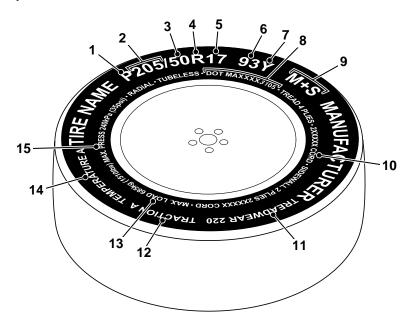
Обязательно соблюдайте инструкции производителя батареи. Несоблюдение инструкций может привести к повреждению автомобиля и/или системы электрооборудования.

Новая батарея должна поставляться с пластиковыми колпачками на клеммах. При установке аккумулятора оставьте колпачки на месте и снимите их непосредственно перед подсоединением зажимов проводов.

Действия по установке производятся в обратном порядке действий по снятию. Если вы не можете самостоятельно решить вопрос установки батареи, обратитесь к квалифицированному специалисту, прежде чем приступать к ее установке.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Маркировка шин



- E80640
- Символ «Р» означает, что шина предназначена для легковых автомобилей.
- **2.** Ширина шины от одной боковины до другой в миллиметрах.
- 3. Отношение высоты профиля к его ширине, известное также как профиль, дает высоту боковины в процентном отношении к ширине протектора. Таким образом, если ширина протектора 205 мм, а профиль 50, то высота боковины будет 102 мм.
- **4.** Символ «R» означает, что шина радиальная.
- **5.** Диаметр обода колеса приводится в дюймах.
- **6.** Индекс нагрузки шины. Этот индекс указывается не всегда.

- 7. Скоростной показатель указывает на максимальную скорость, с которой можно использовать шину длительное время. †
- 8. Стандартная заводская информация о шине, которая может использоваться для отзыва и прочих проверок. В основном эта информация относится к изготовителю, к месту изготовления и т.д. Последние четыре цифры обозначают дату выпуска. Например, если номер 3106, значит шина выпущена на 31 неделе 2006 года.
- 9. M+S или M/S означает, что шина может также использоваться в условиях грязи и снега.

10. Количество слоев в зоне корда и зоне боковины показывает, сколько слоев резинового покрытия входят в конструкцию шины. Также приводится информация о типах применяемых материалов.

11. Показатель износа. Шины с
показателем 400, например,
служат вдвое дольше, чем с
показателем 200.

- 12. Коэффициент сцепления указывает на характеристики шины при торможении на мокром дорожном покрытии. Чем выше коэффициент, тем эффективнее торможение. Градация от самого высокого коэффициента к самому низкому: АА, А, В и С.
- **13.** Максимальная нагрузка, которую выдерживает шина.
- 14. Показатель термостойкости. Термостойкость шин обозначается А, В и С, где А – высшая термостойкость. Этот показатель приводится для правильно накачанной шины, которая используется с учетом ее скоростных характеристик и предельной нагрузки.
- 15. Максимальное давление в шинах. Это давление не следует применять для обычных поездок. См. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (на стр. 257).

† Скоростные характеристики

Номинал	Скорость, км/ч (миль/ч)
Q	160 (99)
R	170 (106)
S	180 (112)

Номинал	Скорость, км/ч (миль/ч)
Т	190 (118)
U	200 (124)
Н	210 (130)
٧	240 (149)
Вт	270 (168)
Υ	300 (186)

ОБСЛУЖИВАНИЕ ШИН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Использование дефектных шин опасно. Не ездите с поврежденными, чрезмерно изношенными или неправильно накачанными шинами. Это может привести к преждевременному повреждению шин.

Не допускайте попадания рабочих жидкостей автомобиля на шины, поскольку это может привести к повреждению шин.



Не допускайте пробуксовки колес. Это может привести к повреждению структуры шин и выходу их из строя. Это может привести к преждевременному повреждению шин.

Если буксование колес неизбежно из-за потери сцепления с поверхностью (например, в глубоком снегу), не превышайте скорость 50 км/ч (30 миль/ч). Это может привести к преждевременному повреждению шин.

Примечание: После поездки по бездорожью необходимо проверять состояние шин. После въезда автомобиля на нормальное, твердое дорожное покрытие остановите автомобиль и проверьте шины на предмет повреждений.

Все шины автомобиля (включая шину запасного колеса) следует регулярно проверять на предмет повреждений, износа и деформации. Если вы не можете самостоятельно оценить состояние шины, проверьте ее немедленно в мастерской по ремонту шин, у дилера или в техническом центре Land Rover.

Износ шин

Правильная манера вождения способствует увеличению пробега шин и позволяет избежать ненужных повреждений.

- Всегда обеспечивайте надлежащее давление в шинах.
- Обязательно соблюдайте требования по ограничению скорости и рекомендуемые скорости на поворотах.
- Избегайте резкого трогания и разгона.
- Избегайте крутых поворотов и резких торможений.
- По мере возможности избегайте выбоин или препятствий на дороге.
- Не ездите по бордюрам и не притирайтесь к ним шинами при парковке.

Индикаторы износа

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Индикаторы износа показывают минимальную глубину рисунку протектора,

рекомендуемую производителем. При износе шины до этого уровня ухудшаются ее сцепление с дорогой и способность к вытеснению воды.

ВНИМАНИЕ!

Если износ рисунка протектора неравномерен или шина чрезмерно изношена, следует проверить автомобиль у дилера или в техническом центре Land Rover.





Если протектор изношен примерно до 2 мм, на его поверхности появляется индикатор износа. Он представляет собой резиновую ленту, проходящую через весь протектор, и служит визуальным указателем.

Для поддержания характеристик и сцепления с дорогой шину следует заменить, как только индикатор износа становится видимым. Если закон требует использования более глубокого протектора, то замену надо производить раньше.

Примечание: Глубину протектора следует проверять регулярно, в некоторых случаях чаще, чем проведение планового технического обслуживания. Для получения консультаций по проверкам шин обратитесь к дилеру, в технический центр Land Rover или к дилеру шин.

Старение шин

Шины со временем стареют из-за воздействия ультрафиолетовых лучей, экстремальных температур, высоких нагрузок и окружающих условий. Рекомендуется менять шины не реже одного раза в шесть лет, а иногда и чаще.

Land Rover рекомендует менять шину запасного колеса вместе с остальными шинами, даже если она не использовалась.

Прокол шин

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не ездите с проколотой шиной. Даже если проколотая шина не выпускает воздух, она небезопасна, поскольку может спустить неожиданно в любое время. См. КОМПЛЕКТ ДЛЯ РЕМОНТА ШИН (на стр. 248).

Проверки шин

Не все проколы приводят к немедленному спусканию шин. Поэтому важно регулярно проверять все шины на отсутствие повреждений и посторонних предметов.

Если при езде неожиданно появилась вибрация или изменилась управляемость, немедленно уменьшите скорость. Не тормозите резко, не выполняйте резких маневров и поворотов. Двигайтесь медленно к месту съезда с дороги и остановите автомобиль.

Примечание: Движение автомобиля к безопасной зоне может стать причиной повреждения проколотой шины, но безопасность людей важнее.

Проверяйте шины на предмет признаков проколов, повреждений или недостаточного давления. Если найдены повреждения или деформация, шину следует заменить. Если нет запасной шины, автомобиль следует доставить в мастерскую по ремонту шин, к дилеру или в технический центр Land Rover.

Примечание: Шины следует проверять сразу после поездки по бездорожью и перед использованием автомобиля на автомагистралях.

Замена шин

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не используйте шины с диагональным кордом.



Не используйте камерные шины.



Не переставляйте шины на автомобиле с одного колеса на другое. Шины

прирабатываются к специфическим характеристикам положения каждого колеса. Перестановка шин может негативно повлиять на управляемость автомобиля и сцепление шин с дорогой.



Устанавливайте сменные шины одинакового типа и, по возможности, одной марки и с идентичным рисунком протектора.



Сменные колеса должны быть оригинальной продукцией Land Rover. Это обеспечивает расчетные характеристики езды как на дороге, так и на бездорожье.



использования.

Если приходится использовать шины, не рекомендованные Land Rover, прочтите и строго соблюдайте инструкции производителя шин. Несоблюдение этого требования может привести к выходу шин из строя из-за неправильной установки или

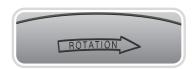
Лучше заменять шины сразу на всех четырех колесах. Если это невозможно, заменяйте шины парами (передние и задние). После замены шин следует отбалансировать колеса и проверить их геометрию.

Характеристики шин для вашего автомобиля указаны на информационной бирке шин.

Направленные шины

Шины с указанием направления вращения предназначены для использования при вращении вперед (при движении автомобиля вперед).

Типовые указатели направления





E80237



Давление в шинах

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не начинайте поездку, если шины неправильно накачаны. Недостаточное давление

приводит к чрезмерной деформации и неравномерному износу шин. Это может привести к неожиданному выходу шин из строя. Избыточное давление приводит к жесткой езде, неравномерному износу шин и ухудшению управляемости.



Проверки давления следует выполнять на холодных шинах на автомобиле, простоявшем

более трех часов. Если в горячей шине давление соответствует рекомендуемому или ниже его, то в остывшей шине оно падает ниже необходимого.



Если автомобиль стоит под сильными солнечными лучами или используется при высокой

температуре воздуха, не уменьшайте давление в шинах, переставьте автомобиль в тень и дайте шинам остыть перед проверкой давления.

Давление в шинах (включая шину запасного колеса) следует проверять не менее одного раза в неделю при эксплуатации по нормальным дорогам и ежедневно при использовании по бездорожью. Всегда проверяйте давление в шинах перед длительной поездкой.

Для проверки давления в шинах всегда применяйте подходящий манометр и проверяйте на холодных шинах. Поездки на расстояние 3 км (2 мили) достаточно для нагрева шин и изменения в них давления.

При необходимости проверки давления в теплых шинах следует учитывать, что давление достигает 30–40 кПа (0,3–0,4 бар) (4–6 фунт-сил/дюйм²). В таких условиях не уменьшайте давление в шинах до значения, необходимого для холодных шин. Перед регулировкой давления дайте шинам полностью остыть.

Проверка давления в шинах





- **1.** Бирка с информацией по шинам с левой стороны автомобиля.
- **2.** Бирка с информацией по шинам с правой стороны автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Давление в шинах следует регулярно проверять с помощью точного манометра,

делая это на холодных шинах. При несоблюдении требования по проверке давления в шинах повышается вероятность повреждения шин, это может привести к потере управления автомобилем и получению травм.

Для проверки и регулировки давления в шинах следует выполнить следующую процедуру.

- 1. Снимите колпачок вентиля.
- **2.** Плотно насадите на вентиль наконечник манометра/насоса.
- 3. Проверьте показания манометра и подкачайте шину при необходимости.
- 4. После подкачки шины снимите манометр и заново установите его для нового измерения. Если это не выполнить, манометр может дать неверные показания.
- 5. Если давление слишком велико, снимите манометр и дайте воздуху выйти из шины, нажав на центр вентиля. Заново установите манометр на вентиль и проверьте давление.
- Повторите процесс, добавляя или удаляя воздух по мере необходимости, пока не будет достигнуто нормальное давление.
- 7. Установите колпачок вентиля.

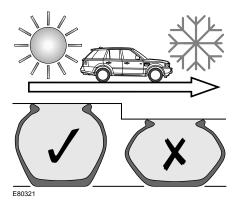
Примечание: В некоторых странах езда на автомобиле с неправильным давлением в шинах является нарушением.

Примечание: Ответственность за обеспечение правильного давления в шинах несет водитель.

Вентили шин

Плотно закручивайте колпачки во избежание попадания в вентиль воды и грязи. При проверке давления в шинах проверяйте вентили на предмет пропускания воздуха.

Зависимость давления в шинах от температуры воздуха



Если температура окружающего воздуха падает, давление в шинах уменьшается и может упасть ниже установленного предела. Это следует учитывать при поездках в регионах с низкими температурами.

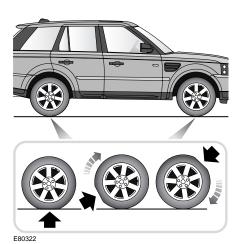
Пониженное давление приводит к уменьшению высоты боковины, что вызывает неравномерный износ и повышает риск повреждения шины. Давление в шинах можно отрегулировать перед поездкой в регионе с низкой температурой. Можно также отрегулировать давление в шинах после въезда в регион с низкой температурой.

Примечание: Если давление в шинах регулируется в регионе с низкой температурой, перед регулировкой следует дать автомобилю постоять не менее одного часа.

Давление в шинах следует увеличивать на 0,14 бар/14 кПа (2 фунт-силы/дюйм²) на каждые 10°C (20°F) уменьшения температуры.

Деформация типа «плоские пятна»

Если автомобиль остается неподвижным в течение длительного периода при высокой температуре, на шинах может появиться деформация типа «плоские пятна». При езде на автомобиле с такой деформацией появляется вибрация, которая постепенно исчезает по мере нагрева шин и принятия ими своей исходной формы.



Для сведения к минимуму случаев появления «плоских пятен» можно увеличить давление в шинах.

Давление в шинах следует увеличивать на 0,14 бар/14 кПа (2 фунт-силы/дюйм²) на каждые 10°С (20°F) увеличения температуры свыше 20°С (68°F).

Долгосрочное хранение

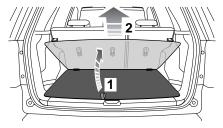
При долгосрочном хранении появление «плоских пятен» можно сократить увеличением давления в шинах до максимального значения, указанного на боковинах шин.

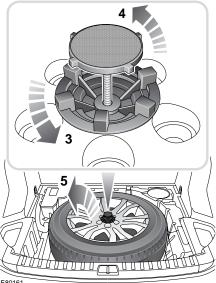
Примечание: Перед поездкой давление в шинах следует уменьшить до нормального значения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗИМНИХ ШИН

Если на автомобиль установлены зимние шины, необходимо соблюдать инструкции производителя. Особое внимание уделяйте инструкциям, относящимся к максимальной скорости автомобиля и правильному давлению в шинах.

ЗАМЕНА КОЛЕСА





Для доступа к запасному колесу и набору инструментов:

- 1. Поднимите панель пола.
- 2. Потяните панель пола в сторону задней части автомобиля и снимите ее.
- 3. Ослабьте стопорное кольцо запасного колеса.
- 4. Отверните и снимите крепежный болт.

- Выньте запасное колесо.
- Выньте набор инструментов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Запасное колесо тяжелое и может привести к травме при неправильном обращении.

Особые меры предосторожности соблюдайте при подъеме и перекатывании колес.



Всегда закрепляйте запасное или снятое колесо в нужном положении крепежным болтом.

Несоблюдение этого требования может привести к перемещению колеса в случае резкого маневра или столкновения и привести к гибели или тяжелой травме.



Снятую с автомобиля панель пола следует расположить в таком месте, где она не может упасть и причинить травмы.



При снятии или замене панели пола соблюдайте осторожность, чтобы не защемить пальцы. Несоблюдение этого правила может привести к травме.

Примечание: При замене запасного колеса перед затяжкой прижимного кольца убедитесь в том, что крепежный болт закручен до упора.

Безопасность при замене колеса

Перед подъемом автомобиля или заменой колеса прочтите и выполняйте следующие инструкции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Всегда выбирайте место для остановки вне дороги и движения автомобилей.



Автомобиль должен стоять на твердой ровной поверхности.



Отсоедините прицеп/фургон от автомобиля.



Включите аварийную световую сигнализацию.



Убедитесь в отсутствии в автомобиле пассажиров и животных и в том, что они находятся в безопасном месте в стороне от дороги.



Установите знак аварийной остановки на подходящем расстоянии позади автомобиля лицевой стороной к встречному движению.



Убедитесь в том, что передние колеса стоят прямо, и заприте замок рулевой колонки.



Включите стояночный тормоз и переключите селектор в положение Park (Стоянка) на автомобиле с автоматической коробкой передач.



Включите стояночный тормоз и первую или заднюю передачу на автомобиле с механической коробкой передач.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Убедитесь в том, что домкрат находится на твердой ровной поверхности.



Не размещайте никакие предметы между домкратом и поверхностью земли и между домкратом и автомобилем.



Заблокируйте колеса подходящими колодками. Поставьте колодки по обеим сторонам колес по диагонали напротив заменяемых колес.



Если приходится поднимать автомобиль на небольшом склоне, поместите колодки под два противоположных колеса со стороны уклона.



Соблюдайте меры предосторожности при подъеме запасного колеса и снятии проколотого колеса. Колеса тяжелые, поэтому неправильное обращение с ними может привести к травме.



До подъема автомобиля снимите запасное колесо. Это исключит нарушение устойчивости автомобиля после



подъема.

Соблюдайте меры предосторожности при откручивании колесных гаек.

Если торцовый ключ неправильно установлен, он может соскользнуть, а гайка может внезапно провернуться. Кроме того, непредвиденное движение может привести к травме.

Расположение домкрата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

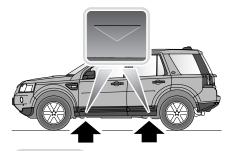


Запрещается работать под автомобилем или помещать под него какие-либо части тела,

если в качестве единственной опоры используется домкрат. Обязательно используйте подходящие опоры, рассчитанные на автомобиль данной массы.



Домкрат должен правильно входить в предусмотренное для него гнездо.

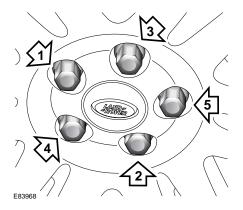




Замена колеса

- Прочтите и соблюдайте предупреждения, приведенные в разделе Безопасность при замене колеса.
- **2.** Отверните колесные гайки на пол-оборота (против часовой стрелки).
- **3.** Установите домкрат под соответствующим гнездом.
- 4. Медленно и равномерно поднимите автомобиль домкратом. Избегайте быстрых и резких движений, которые могут привести автомобиль/домкрат к потере устойчивости.
- 5. Снимите колесные гайки и поместите их вместе в надежное место.
- 6. Снимите колесо и положите в сторону. Не кладите колесо лицевой стороной вниз, это может повредить отделку.
- 7. Установите колесо на ступицу.
- 8. Снова установите колесные гайки и слегка затяните их. Убедитесь в том, что колесо ровно садится на ступицу.
- 9. Убедившись в отсутствии препятствий под автомобилем, медленно и равномерно опустите его.
- 10. После того, как все колеса встанут на поверхность, уберите домкрат и полностью затяните колесные гайки. Гайки следует затягивать в определенной последовательности (см. рисунок ниже) усилием 133 Нм (98 фунтов/фут).

Примечание: Если невозможно обеспечить требуемый момент затяжки колесных гаек непосредственно после замены колеса, это можно сделать позже, но как можно быстрее.



- 11. Если устанавливается запасное колесо с литым диском, выбейте центральную крышку снятого колеса подходящим инструментом. Вдавите руками центральную крышку в установленное колесо.
- 12. Как можно быстрее проверьте и отрегулируйте давление в шине.

Временное запасное колесо

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Следуйте предупреждениям и инструкциям на бирке, прикрепленной к временному запасному колесу. Невыполнение требований инструкций может привести к неправильному использованию временного запасного колеса. Это может привести к неустойчивости автомобиля и/или повреждению шины.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



При установленном временном запасном колесе управляйте автомобилем осторожно и как можно быстрее установите колесо с

Не устанавливайте более одного временного запасного колеса.

шиной нормального размера.

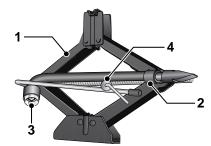
Не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч) с установленным временным запасным колесом.



При использовании временного запасного колеса должна быть включена система DSC.

Набор инструментов

Состав набора инструментов



LAN1048

- Домкрат.
- Торцовый колесный ключ.
- Переходник для замковых гаек крепления колеса.
- 4. Болт крепления набора инструментов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

После использования набор инструментов следует вернуть в место хранения под панелью пола и правильно установить. Не оставляйте набор инструментов или его части незакрепленными в зоне хранения, поскольку они могут представлять опасность при ударе или резком маневре.

Примечание: Домкрат иногда требует обслуживания. Проверяйте домкрат на предмет износа, повреждения или коррозии, смазывайте подвижные части.

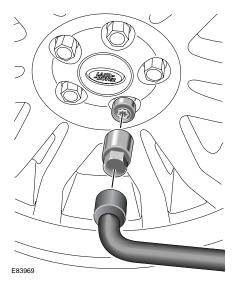
Замковые гайки крепления колеса

Замковые гайки крепления колеса можно снимать только при помощи специального переходника, входящего в набор инструментов.

Примечание: При поставке нового автомобиля переходник может находиться в перчаточном ящике. Его следует как можно быстрее извлечь и поместить в набор инструментов.

Примечание: На нижней стороне переходника выгравирован кодовый номер. Этот номер следует записать в карту безопасности, входящую в комплект документации. Этот номер требуется при заказе запасного переходника. Карта безопасности должна храниться в надежном месте вне автомобиля.

Снятие гаек крепления колеса



- 1. Надежно вставьте переходник в замковую гайку крепления колеса.
- 2. При помощи торцового колесного ключа отверните гайку колеса и переходник.

Примечание: После использования положите переходник колесной гайки в предназначенное для этого место в наборе инструментов.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ РЕМОНТА ШИН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Для обеспечения безопасности автомобиля необходимо прочесть и усвоить следующую информацию. Несоблюдение

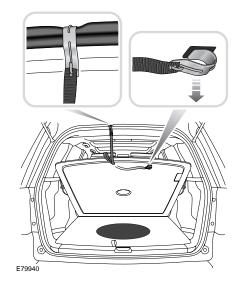
приведенных здесь инструкций может привести к серьезному повреждению шин и стать причиной гибели или тяжелых травм.



Если вы не можете самостоятельно оценить ваши возможности соблюдать данные инструкции, обратитесь к дилеру или в технический центр Land Rover перед попыткой ремонта.

Автомобиль может быть не оборудован запасным колесом. В этом случае на его месте будет находиться комплект Land Rover для ремонта шин. Комплект Land Rover для ремонта шин можно использовать для ремонта шин, поэтому необходимо прочесть следующую инструкцию перед попыткой ремонта шин.

Комплект Land Rover для ремонта шин позволяет ремонтировать большинство проколов гвоздями и аналогичными предметами с максимальным диаметром 6 мм (1/4 дюйма).



Комплект для ремонта шин расположен в отсеке для хранения под панелью заднего пола.

Примечание: Уплотнитель. используемый в комплекте, имеет срок годности, дата окончания которого указана на верхней части баллона. Замените баллон до окончания срока годности.

Комплект Land Rover для ремонта шин: информация по безопасности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Некоторые повреждения шин можно отремонтировать только частично или вообще

невозможно, в зависимости от величины и характера повреждений. Потеря давления в шинах может серьезно повлиять на безопасность автомобиля.



Не используйте комплект для ремонта шин, если шина повреждена из-за езды в спущенном состоянии.



Используйте комплект только для ремонта повреждений в пределах зоны корда.



Не используйте комплект для ремонта повреждений на боковинах шин.



Не превышайте скорости 80 км/ ч (50 миль/ч) при установленной на автомобиль отремонтированной шине.



Максимальное расстояние, которое допустимо при поездке с отремонтированной шиной, составляет 200 км (125 миль).



При установленной отремонтированной шине управляйте автомобилем осторожно, избегая резких торможений или маневров.



Используйте комплект для ремонта шин только на том автомобиле, с которым он поставлялся.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не используйте данный комплект для других целей, кроме ремонта шин.



При использовании не оставляйте комплект без присмотра.



Используйте комплект для ремонта шин в диапазоне температур от -30° С до $+70^{\circ}$ С.



Всегда обеспечивайте нахождение детей и животных на безопасном расстоянии от комплекта при его использовании.



Не стойте в непосредственной близости к работающему компрессору.



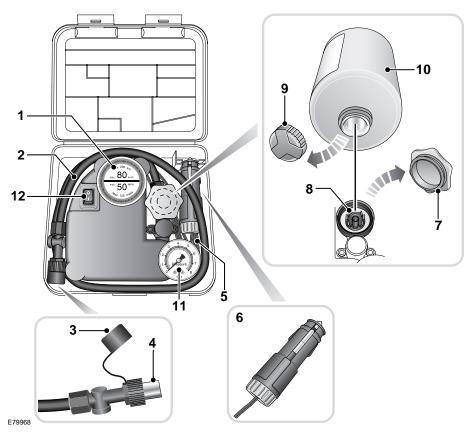
Перед накачкой проверяйте состояние боковин шин. В случае царапин, повреждений или деформаций не накачивайте шину.



время накачивания. В случае царапин, повреждений или деформаций отключите компрессор и выпустите воздух из шины.

Следите за боковиной шины во

Комплект Land Rover для ремонта шин



- **1.** Табличка максимальной скорости. 80 км/ч (50 миль/ч).
- 2. Шланг для накачивания шин.
- **3.** Предохранительный колпачок шланга для накачивания шин.
- **4.** Соединитель шланга для накачивания шин.
- **5.** Силовой кабель компрессора.
- 6. Разъем силового кабеля.

- **7.** Крышка ресивера баллона с уплотнителем (оранжевая).
- 8. Ресивер баллона с уплотнителем.
- 9. Крышка баллона с уплотнителем.
- 10. Баллон с уплотнителем.
- **11.** Манометр.
- **12.** Выключатель компрессора. (I = вкл., 0 = выкл.)

Использование комплекта Land Rover для ремонта шин

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не допускайте попадания на кожу уплотнителя, содержащего натуральный латекс.

Не отворачивайте баллон с уплотнителем от ресивера до его опустошения, поскольку уплотнитель вытечет.



Если давление в шине не достигает 1,8 бар

(26 фунтов/дюйм²) за семь минут, это указывает на чрезмерное повреждение шины. Временный ремонт невозможен, поэтому езда на автомобиле запрещена, пока шина не будет заменена.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

- Перед попыткой ремонта шины обеспечьте безопасную стоянку автомобиля как можно дальше от дорожного движения.
- Включите стояночный тормоз и переключите селектор в положение Р (Стоянка), если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач.
- Не пытайтесь удалять из шины посторонние предметы, такие как гвозди, винты и т.п.
- Всегда используйте компрессор при работающем двигателе, если автомобиль не находится в закрытом или плохо вентилируемом пространстве.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ



Не давайте работать компрессору дольше десяти минут подряд во избежание его перегрева.

Примечание: Все водители и пассажиры автомобиля должны осознавать, что на автомобиль установлена временно отремонтированная шина. Они также должны соблюдать особые правила при поездке на автомобиле с отремонтированной шиной.

Процедура ремонта

- 1. Откройте комплект для ремонта шин и снимите табличку с указанием максимальной скорости. Прикрепите табличку на панель приборов в поле зрения водителя. Не закрывайте табличкой приборы и сигнализаторы.
- 2. Размотайте силовой кабель компрессора и шланг для накачивания.
- 3. Отверните оранжевую крышку с ресивера баллона уплотнителя и крышку баллона.
- 4. Плотно приверните баллон к ресиверу (по часовой стрелке).
 - При наворачивании баллона на ресивер уплотнение баллона прокалывается. Не отворачивайте полностью или частично использованный баллон с ресивера. Это приведет к утечке уплотнителя из баллона.

- Снимите колпачок вентиля с поврежденной шины.
- 6. Снимите защитный колпачок со шланга для накачивания и подсоедините шланг к вентилю шины. Убедитесь в том, что шланг прикручен плотно.
- Установите выключатель компрессора в выключенное положение (O).
- 8. Вставьте разъем силового кабеля в гнездо питания дополнительного оборудования. См. ГНЕЗДА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ (на стр. 144).
- 9. Запустите двигатель, если автомобиль не находится в замкнутом или плохо вентилируемом пространстве.
- **10.** Установите выключатель компрессора во включенное положение (I).
- Накачайте шину до давления от 1,8 бар (26 фунт/дюйм²) до 3,5 бар (51 фунт/дюйм²).[†]
- 12. Во время накачивания кратковременно выключите компрессор для проверки давления в шине при помощи манометра, установленного на компрессоре.
 - Время накачивания шины не должно превышать семи минут.
 Если через семь минут давление в шине не достигло минимального значения, шину не следует использовать.

- 13. После накачивания шины выключите компрессор. После выключения компрессора можно выключить двигатель.
- Извлеките разъем силового кабеля из гнезда питания дополнительного оборудования.
- Снимите шланг с вентиля шины, отвернув его как можно быстрее (против часовой стрелки).
- Установите защитный колпачок шланга и колпачок вентиля шины.
- **17.** Не отсоединяйте баллон с уплотнителем от ресивера.
- 18. Надежно разместите комплект для ремонта шин (включая крышки баллона и ресивера) в автомобиле. После пробега 3 км (2 мили) потребуется быстрый доступ к комплекту для проверки давления в шине.
- Немедленно проедьте расстояние 3 км (2 мили), чтобы дать уплотнителю покрыть внутреннюю поверхность шины и образовать уплотнение в месте прокола.

[†]При закачке уплотнителя через вентиль шины давление может подниматься до 6 бар (87 фунт/дюйм²). Приблизительно через 30 секунд давление опять упадет.

Проверка давления в шине после ремонта

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Если при управлении автомобилем наблюдаются вибрации, ненормальная

реакция на рулевое управление или шумы, немедленно уменьшите скорость. Доедьте с предельной осторожностью и малой скоростью до ближайшего безопасного места, где можно остановиться. Осмотрите шину и проверьте давление. В случае наличия следов повреждений или деформации, или если давление ниже 1,3 бар (19 фунт/дюйм²) не продолжайте движение.



Обратитесь в мастерскую по ремонту шин, к дилеру или в технический центр Land Rover

за консультацией по замене шины после использования ремонтного комплекта.

- Проедьте расстояние 3 км (2 мили), затем остановитесь в безопасном месте. Произведите осмотр шины.
- **2.** Снимите защитный колпачок со шланга для накачивания.
- **3.** Плотно прикрутите шланг к вентилю шины.
- **4.** Проверьте давление в шине по манометру.
- Если давление в отремонтированной шине превышает 1,3 бар (19 фунт/дюйм²), отрегулируйте давление до необходимого значения. См. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ (на стр. 257).

- 6. Убедитесь в том, что выключатель компрессора установлен в выключенное положение (О), и вставьте разъем силового кабеля в гнездо питания дополнительного оборудования. См. ГНЕЗДА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ (на стр. 144).
- 7. Если автомобиль находится в хорошо вентилируемой зоне, запустите двигатель.
- 8. Включите компрессор (I) и накачайте шину до необходимого давления.
- Для проверки давления в шине отключите компрессор и проверьте показания манометра.
- Если давление в шине слишком высокое, при выключенном компрессоре выпустите необходимое количество воздуха при помощи вентиля сброса давления.
- 11. После накачивания шины до необходимого давления выключите компрессор и извлеките разъем силового кабеля из гнезда питания дополнительного оборудования.
- Отверните соединитель шланга от вентиля шины, установите колпачок вентиля и защитный колпачок соединителя шланга.
- **13.** Не отсоединяйте баллон с уплотнителем от ресивера.
- Надежно разместите комплект для ремонта шин (включая крышки баллона и ресивера) в автомобиле.

- **15.** Обратитесь в ближайшую мастерскую по ремонту шин, к дилеру или в технический центр Land Rover для замены шины. Перед снятием шины сообщите специалистам о проводившемся ремонте.
- **16.** Сразу после установки новой шины следует убрать шланг для накачивания и баллон с уплотнителем.



Вместе с обычным мусором можно выбрасывать только пустые баллоны. Баллоны,

содержащие некоторое количество уплотнителя, и шланг для накачивания следует утилизировать, обратившись в мастерскую по ремонту шин, к дилеру или в технический центр Land Rover, и в соответствии с местными нормами по утилизации отходов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Применяйте цепи противоскольжения только в условиях сильного снега, на твердом дорожном покрытии.

При использовании цепей противоскольжения систему динамической стабилизации Dvnamic Stability Control (DSC) следует выключать. Система DSC ограничивает частоту вращения колес, которая требуется для поддержания сцепления с поверхностью в условиях глубокого снега.

Не превышайте скорость 50 км/ч (30 миль/ч) при установленных цепях противоскольжения.

Не устанавливайте цепи противоскольжения на временное запасное колесо.

Для улучшения сцепления с поверхностью на твердом дорожном покрытии в условиях сильного снега следует применять цепи противоскольжения, разрешенные компанией Land Rover. Цепи не следует применять в условиях бездорожья.

При необходимости установки цепей противоскольжения необходимо соблюдать следующие правила:

- Цепи противоскольжения можно устанавливать только на передние и задние колеса автомобилей, которые имеют диски диаметром 16 дюймов.
- Односторонние цепи противоскольжения с шипами можно устанавливать только на передние колеса диаметром 17 или 18 дюймов.
- Установленные колеса и шины должны отвечать характеристикам оригинального оборудования.
- Обязательно использовать цепи противоскольжения, разрешенные компанией Land Rover. Только разрешенные Land Rover цепи противоскольжения прошли испытания на подтверждение того, что они не становятся причиной повреждения автомобиля. Обратитесь за информацией к дилеру или в технический центр Land Rover.
- Всегда читайте и соблюдайте требования инструкций производителя устройств противоскольжения. Особое внимание уделяйте инструкциям по максимальной скорости и установке.
- Не допускайте повреждения шин/ автомобиля при снятии цепей противоскольжения, насколько позволяют условия.

ПОЯСНЕНИЯ ТЕРМИНОВ, СВЯЗАННЫХ С ШИНАМИ

фунт-сила/дюйм² или фунт/кв.дюйм

Фунт на квадратный дюйм – британская единица измерения давления.

кПа

Килопаскаль – метрическая единица измерения давления.

Давление в холодной шине

Давление воздуха в шине, которая простояла неподвижно более трех часов или после пробега менее одной мили (1,6 км).

Максимальное давление накачки

Максимальное давление, до которого шина должна быть накачана. Это давление указано на боковине шины в фунт-силах/дюйм² (psi) и кПа.

Примечание: Это давление является максимально допустимым и установлено производителем шины. Оно не является рекомендуемым для использования давлением.

См. **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ** (на стр. 257).

Снаряженная масса

Вес стандартного автомобиля, включая полный топливный бак, установленное дополнительное оборудование с необходимыми количествами охлаждающей жидкости и масла.

Колеса и шины

Полная разрешенная масса автомобиля

Максимально допустимый вес автомобиля с водителем, пассажирами, грузом, багажом, оборудованием и нагрузкой на сцепное устройство.

Вес оборудования

Общий вес устройств (взамен снятых аналогичных устройств), которые поставляются как установленное на заводе оборудование.

Вес дополнительного оборудования

Общий вес установленного дополнительного оборудования, превышающий более чем на 1,4 кг (3 фунта) вес замененных стандартных устройств, и не учитывающийся в снаряженной массе автомобиля или в весе оборудования. К дополнительному оборудованию относятся тормоза повышенной мощности, аккумуляторные батареи повышенной емкости, специальная отделка и т.д.

Загрузка автомобиля

Количество посадочных мест, умноженное на 68 кг (150 фунтов), плюс нормативная масса грузов/ багажа.

Максимально допустимый вес автомобиля

Сумма массы снаряженного автомобиля, веса оборудования, груза и дополнительного оборудования.

Обод

Металлическая опора шины или шины и камеры, на которую устанавливается шина.

Борт

Внутренняя сторона шины в форме, позволяющей установку на обод и обеспечивающей герметичность уплотнения. Борт шины выполнен из стальных нитей, покрытых или усиленных кордом.

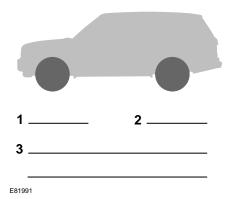
Колеса и шины

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер колеса	Размер шины	Скоростные харак-те- рис-ти-ки
8.0J x 19	235/55 R 19	V
8.0J x 18	235/60 R 18	V
7.5J x 17	235/65 R 17	V
6.5J x 16	215/75 R 16	Н
*7.0J x 17	*225/65 R 17	*H
*7.0J x 17	*235/65 R 17	*V

^{*} Временное запасное колесо. См. **ЗАМЕНА КОЛЕСА**.

Колеса и шины дополнительной комплектации



Примечание: Для записи информации по колесам и шинам дополнительной комплектации используйте приведенную выше схему.

- 1. Давление в передних шинах.
- 2. Давление в задних шинах.
- 3. Информация по колесам и шинам (размер, скоростные характеристики и т.д.).

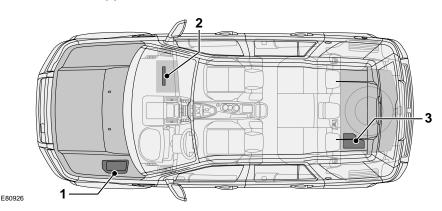
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Перед установкой колес и шин дополнительной комплектации обратитесь к дилеру

Land Rover. Дилер Land Rover проконсультирует вас по колесам и шинам дополнительной комплектации. Неправильное сочетание колес/шин может крайне негативно повлиять на ходовые качества и управляемость автомобиля. В экстремальных случаях это может привести к потере управления автомобилем.

РАСПОЛОЖЕНИЕ БЛОКОВ ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



- **1.** Блок предохранителей в моторном отсеке.
- 2. Блок предохранителей в салоне.
- **3.** Блок предохранителей в багажном отделении.

ЗАМЕНА ПЛАВКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

При замене устанавливайте предохранители номинала и типа, разрешенного Land Rover, или предохранители с

соответствующими характеристиками. Использование неправильного предохранителя может привести к повреждению системы электрооборудования автомобиля, что может вызвать пожар.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

• Если после установки предохранитель перегорает, следует проверить систему у дилера или в техническом центре Land Rover.

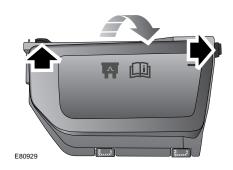
Примечание: Land Rover рекомендует, чтобы замену реле выполняли только квалифицированные специалисты.

Перед заменой предохранителя всегда выключайте зажигание и соответствующую электрическую цепь.

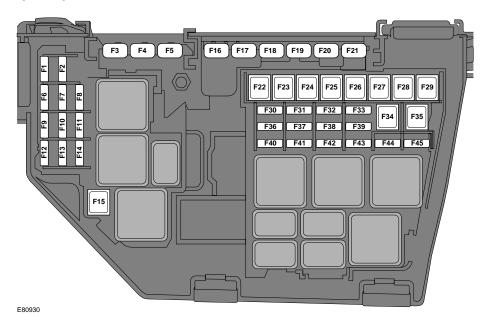
ТАБЛИЦА ХАРАКТЕРИСТИК ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

Блок предохранителей в моторном отсеке

Доступ к предохранителям



Положения и характеристики предохранителей

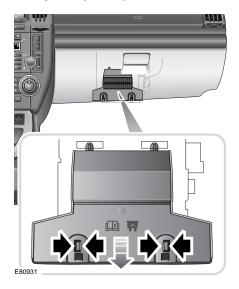


Номер	Номинал (А)	Цвет	Защищаемая цепь
предохранителя		предохранителя	
F1	5	желто-коричневый	Свечи предпускового подогрева
F2	15	синий	Автоматическая коробка передач
F3	80	-	Вентиляторы системы охлаждения
F4	60	-	Свечи предпускового подогрева
F5	_	_	-
F6 (дизельный двигатель)	10	красный	Система управления двигателем
F6 (бензиновый двигатель)	15	синий	Система управления двигателем
F7	5	желто-коричневый	Реле
F8 (дизельный двигатель)	10	красный	Система управления двигателем
F8 (бензиновый двигатель)	15	синий	Система управления двигателем
F9 (дизельный двигатель)	10	красный	Система управления двигателем
F9 (бензиновый двигатель)	15	синий	Система управления двигателем
F10 (бензиновый двигатель)	10	красный	Система управления двигателем
F11 (дизельный двигатель)	10	красный	Система управления двигателем
F11 (бензиновый двигатель)	10	красный	Система управления двигателем
F12 (дизельный двигатель)	10	красный	Система управления двигателем
F12 (бензиновый двигатель)	20	желтый	Система управления двигателем
F13	15	синий	Кондиционер
F14 (дизельный двигатель)	15	синий	Система управления двигателем

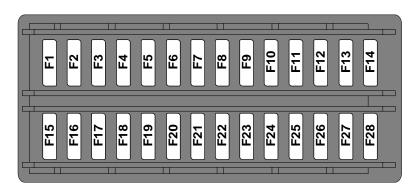
Номер	Номинал (А)	Цвет	Защищаемая цепь
предохранителя		предохранителя	
F15	40	зеленый	Стартер
F16 (дизельный	100	-	Подогреватель
двигатель)			дизельного двигателя
F17	60	_	Блок предохранителей в салоне
F18	60	_	Блок предохранителей в салоне
F19	60	-	Блок предохранителей в багажном отделении
F20	60	-	Блок предохранителей в багажном отделении
F21	60	-	Блок предохранителей в багажном отделении – аудиосистема
F22	30	розовый	Стеклоочистители ветрового стекла
F23	_	-	-
F24	30	розовый	Омыватели фар
F25	30	розовый	ABS
F26	40	зеленый	ABS
F27	_	_	_
F28	40	зеленый	Вентилятор обогревателя
F29	_	_	_
F30	_	_	_
F31	15	синий	Звуковые сигналы
F32	20	желтый	Дополнительный подогреватель дизельного двигателя
F33	5	желто-коричневый	Реле
F34	40	зеленый	Обогрев ветрового стекла (левая сторона)
F35	40	зеленый	Обогрев ветрового стекла (правая сторона)
F36	_	_	_

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемая цепь
F37	10	красный	Обогрев форсунок омывателя
F38	10	красный	AFS (электродвигатели регулировки правой фары)
F39	10	красный	Система управления микроклиматом
F40	_	_	-
F41	20	желтый	Блок предохранителей в салоне
F42	15	синий	Система управления двигателем
F43	5	желто-коричневый	Регулятор положения фар – AFS
F44	10	красный	AFS (электродвигатели регулировки левой фары)
F45	15	синий	Прикуриватель

Блок предохранителей в салоне Доступ к предохранителям



Положения и характеристики предохранителей

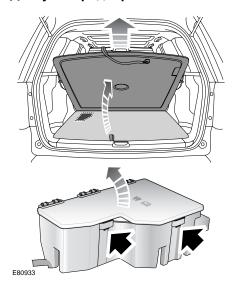


E80932

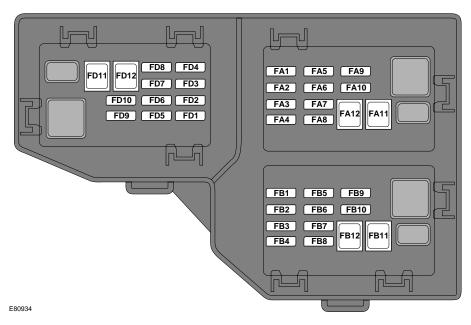
Номер	Номинал (А)	Цвет	Защищаемая цепь
предохранителя		предохранителя	
F1	5	желто-коричневый	Датчик дождя
F2	10	красный	SRS
F3	5	желто-коричневый	ABS
F4	5	желто-коричневый	Блок приборов – Педаль акселератора – Модуль выключателей освещения
F5	_	-	_
F6	15	синий	Аудиосистема
F7	7,5	коричневый	Органы управления на рулевом колесе
F8	5	желто-коричневый	Панель приборов
F9	15	синий	Дальний свет фар
F10	15	синий	Потолочный люк
F11	7,5	коричневый	Фонари заднего хода и наклон внутреннего зеркала
F12	_	_	_
F13	15	синий	Передние противотуманные фары
F14	15	синий	Омыватель стекла
F15	_	_	_
F16	_	-	-
F17	7,5	коричневый	Внутреннее освещение
F18	_	_	-
F19	5	желто-коричневый	Электрическая регулировка сидений
F20	15	Синий	Задний стеклоочиститель
F21	5	желто-коричневый	Сигнализация
F22	20	желтый	Топливный насос
F23	20	желтый	Замок рулевой колонки
F24	-	_	_

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемая цепь
F25	10	красный	Багажная дверь – лючок топливоналивной горловины
F26	5	желто-коричневый	Разъем диагностики и сигнализация
F27	5	желто-коричневый	Кнопка запуска и система управления микроклиматом
F28	5	желто-коричневый	Стоп-сигналы

Блок предохранителей в багажном отделении Доступ к предохранителям



Положения и характеристики предохранителей



Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемая цепь
FA1	25	бесцветный	Органы управления на двери водителя
FA2	25	бесцветный	Органы управления на двери пассажира
FA3	25	бесцветный	Органы управления на задней левой двери
FA4	25	бесцветный	Органы управления на задней правой двери
FA5	_	_	-
FA6	15	синий	Заднее гнездо для подключения дополнительного оборудования
FA7	30	зеленый	Обогрев заднего стекла
FA8	_	_	-
FA9	15	синий	Электропитание прицепа

Номер	Номинал (А)	Цвет	Защищаемая цепь
предохранителя		предохранителя	
FA10	30	зеленый	Электрическая регулировка сиденья водителя
FA11	40	зеленый	Электропитание прицепа
FA12	_	-	_
FB1	10	красный	Система помощи при парковке
FB2	_	_	-
FB3	15	синий	Подогреватель сиденья водителя
FB4	15	синий	Подогреватель сиденья переднего пассажира
FB5	15	синий	Холодильник фургона
FB6	15	синий	Электронный средний дифференциал
FB7	_	_	_
FB8	_	_	_
FB9	30	зеленый	Электрическая регулировка сиденья пассажира
FB10	-	-	-
FB11	-	-	-
FB12	_	_	_
FD1	10	красный	Аудиосистема и сенсорный экран
FD2	-	-	-
FD3	10	красный	DAB
FD4	5	желто-коричневый	Телефон Bluetooth
FD5	-	-	-
FD6	10	красный	Аудиосистема
FD7	_	_	-
FD8	_	_	-
FD9	30	зеленый	Усилитель аудиосистемы
FD10	_	-	_

Номер предохранителя	,	Цвет предохранителя	Защищаемая цепь
FD11	_	-	_
FD12	_	-	_

Аварийное оборудование

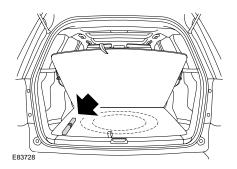
АВАРИЙНАЯ СВЕТОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ



Если автомобиль стоит в небезопасном месте или может представлять опасность для других участников движения, включите аварийную световую сигнализацию. Для включения аварийной световой сигнализации нажмите данный выключатель.

Примечание: Аварийную световую сигнализацию можно использовать как при включенном зажигании, так и при выключенном.

ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ



Место хранения знака аварийной остановки предусмотрено с левой стороны под панелью пола.

После столкновения

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПОСЛЕ СТОЛКНОВЕНИЯ

Перед запуском или поездкой

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Если автомобиль попал в аварию, перед запуском или поездкой его следует проверить у дилера или в техническом центре Land Rover, либо с помощью квалифицированных специалистов.

Если автомобиль попал в аварию, перед запуском двигателя или поездкой его следует тщательно проверить.

Проверьте следующее:

- Отсутствие течи топлива.
- Отсутствие течи жидкостей.
- Отсутствие повреждения батареи.
- Отсутствие повреждений электропроводки.
- Отсутствие повреждений осветительных приборов.
- Отсутствие повреждений рулевого управления, подвески, колес и шин.
- Отсутствие острых или выступающих частей кузова.
- Действие дверей и замков.
- Состояние и работу ремней безопасности и компонентов SRS (системы пассивной безопасности).
- Состояние детских кресел и точки их крепления/установки.

Примечание: Это неполный список.

Сброс отключения подачи топлива

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!



Нельзя производить сброс отключения подачи топлива, если видна утечка топлива или ощущается его запах. Это может вызвать пожар и привести к тяжелым травмам или гибели.

Отключение топливной системы входит в установленную на автомобиле систему пассивной безопасности Safety Restraint System (SRS). При столкновении, в зависимости от силы удара, топливный насос может отключаться.

- 1. Выключите зажигание и подождите одну минуту.
- 2. Включите зажигание на 30 секунд.
- Тщательно проверьте автомобиль на предмет утечки топлива. При обнаружении утечки немедленно выключите зажигание.
 - Не запускайте двигатель при наличии утечки. Обратитесь к квалифицированным специалистам и эвакуируйте автомобиль.
- 4. Если утечки не обнаружено, запустите двигатель.

После столкновения

При поездке

При поездке в автомобиле, побывавшем в аварии, примите меры предосторожности и обратите особое внимание на работу автомобиля. Если после аварии в работе автомобиля замечены какие-либо изменения по сравнению с работой до аварии, не продолжайте поездку. Остановите автомобиль, как только это станет безопасным, и обеспечьте его ремонт.

Особое внимание обратите на изменения:

- Работы рулевого управления.
- Тормозов.
- Посторонние шумы.
- Сигнализаторы или выводимые сообщения.
- Неисправности в системах электрооборудования.

ОСМОТР КОМПОНЕНТОВ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

После аварии необходимо обследовать ремни безопасности и компоненты системы пассивной безопасности на предмет повреждений и/или деформации. Обследование и последующий ремонт необходимо производить у дилера или в техническом центре Land Rover, либо с помощью других квалифицированных специалистов.

Компоненты, требующие обследования, включают в себя:

- Ленты и механизмы ремней безопасности.
- Преднатяжители ремней безопасности.
- Крышки и блоки подушек безопасности.
- Рамы сидений и точки их крепления.
- Детские кресла.
- Точки крепления детских кресел.

Примечание: Это неполный список.

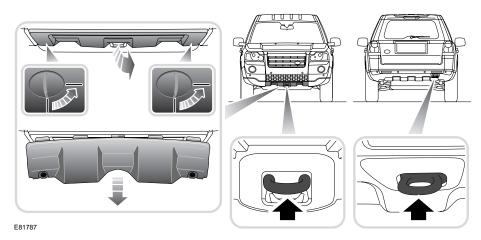
Помимо конструктивных элементов необходимо проверить электронные системы управления и их проводку. Этот процесс включает в себя диагностическую проверку, которую может выполнять только дилер или технический центр Land Rover, либо другие квалифицированные специалисты с необходимым оборудованием.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не рекомендуется эксплуатировать автомобиль, пока не будут проверены все системы безопасности водителя и пассажиров.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ БУКСИРОВОЧНОГО **ОБОРУДОВАНИЯ**

Передние и задние буксировочные проушины



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Буксировочные проушины спереди и сзади автомобиля предназначены только для

буксировки по дорогам.

Их использование для каких-либо других целей может привести к повреждению автомобиля и тяжелым травмам.



Не используйте буксировочные проушины для буксировки прицепов, фургонов и т.д. Это может привести к повреждению автомобиля и тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ!

Перед поездкой по бездорожью снимайте крышку передней буксировочной проушины во избежание ее повреждения или утраты.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

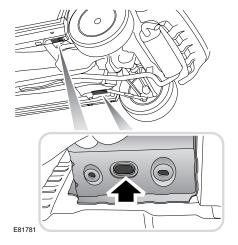
Переднюю и заднюю точки крепления следует использовать только для крепления автомобиля во время его транспортировки. Применение для каких-либо других целей может привести к повреждению автомобиля и тяжелым травмам.

Передняя



E81780

Задняя



ТРАНСПОРТИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

Рекомендуемый метод эвакуации/ транспортировки автомобиля специально предназначенный для этого эвакуатор или прицеп.

Убедитесь в том, что транспортировка выполняется должным образом квалифицированными специалистами и автомобиль надежно закреплен.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ С ОПОРОЙ НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Во время буксировки автомобиля убедитесь в том, что пульт дистанционного управления вставлен в установочный порт. Извлечение пульта дистанционного управления из порта приводит к запиранию замка рулевой колонки, что не позволит должным образом управлять автомобилем.

Если во время буксировки автомобиля двигатель не работает, значит не будут работать гидроусилитель руля и усилитель тормозов. В результате придется прилагать повышенные усилия при управлении или для торможения, что значительно

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ

увеличит тормозной путь.

Буксировка автомобиля должна производиться только передним ходом, со всеми четырьмя колесами на земле. Буксировка задним ходом с двумя колесами на земле приводит к серьезным повреждениям трансмиссии.

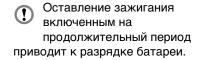
Автомобиль допускается буксировать на расстояние не более 80 км (50 миль) со скоростью не выше 80 км/ч (50 миль/ч). Буксировка на большее расстояние или с большей скоростью может привести к серьезным повреждениям трансмиссии.

Примечание: Рекомендуемый метод эвакуации - поднять все четыре колеса.

Процедура буксировки

- 1. Автомобиль следует установить на твердую поверхность, включить стояночный тормоз и перевести селектор диапазонов в положение Р (Стоянка), если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач.
- Прикрепите буксировочные приспособления к буксировочным проушинам автомобиля-эвакуатора. См. ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ БУКСИРОВОЧНОГО **ОБОРУДОВАНИЯ** (на стр. 273).
- 3. Вставьте пульт дистанционного управления в установочный порт и включите зажигание. См. ОБЩИЕ **СВЕДЕНИЯ** (на стр. 148).

ВНИМАНИЕ!



- 4. Нажмите педаль тормоза и включите нейтральную передачу.
- Не отпуская педаль тормоза, выключите стояночный тормоз.
- 6. Теперь автомобиль можно буксировать на расстояние не более 80 км (50 миль) со скоростью не более 80 км/ч (50 миль/ч).

- По прибытии к месту назначения убедитесь по мере возможности, что автомобиль установлен на твердую поверхность.
- Включите стояночный тормоз и переключите селектор в положение Р.
- **9.** Выключите зажигание и извлеките пульт дистанционного управления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При отсоединении буксировочного оборудования соблюдайте особые меры предосторожности. Автомобиль может начать двигаться, что может привести к тяжелым травмам.

 Снимите буксировочные приспособления с буксировочной проушины.

Эксплуатация автомобиля после буксировки

ВНИМАНИЕ!



Несоблюдение этой процедуры может привести к серьезному повреждению коробки передач.

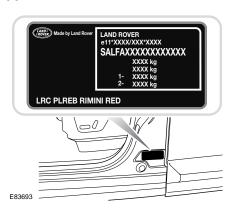
Данную процедуру следует выполнять после каждого случая буксировки автомобиля на четырех колесах, особенно на максимальное расстояние 80 км (50 км/ч).

- Заведите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу в течение 10 секунд.
- Включите диапазон D (Передний ход) и при нажатой педали тормоза выключите стояночный тормоз.
- 3. Отпустите педаль тормоза и дайте автомобилю тронуться, не нажимая педаль газа.
- Когда автомобиль начал движение, понемногу увеличьте скорость до 8 км/ч (5 миль/ч), затем сбросьте скорость и осторожно затормозите, чтобы автомобиль остановился.
- **5.** Выполните шаги с 3 по 4 еще два раза.

Теперь автомобиль можно снова прицепить к тягачу и буксировать еще 80 км (50 миль).

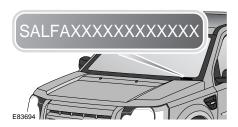
Идентификация автомобиля

ТАБЛИЧКА С ИДЕНТИФИКАЦИОННЫМИ ДАННЫМИ АВТОМОБИЛЯ



Идентификационный номер автомобиля (VIN) и рекомендуемые максимальные массы автомобиля проштампованы на пластине, приклепанной к стороне замка проема левой (для Китая – правой) передней двери, в нижней части. VIN должен соответствовать VIN, записанному в сервисной книжке, и виден через ветровое стекло.

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ (VIN)



Как сдерживающее средство от воров и в помощь правоохранительным органам, VIN проштампован на пластине, которая видна через нижнюю часть левой стороны ветрового стекла.

Примечание: При обращении к дилеру или в технический центр Land Rover у вас могут запросить номер VIN.

ТАБЛИЧКА С ДАТОЙ ВЫПУСКА АВТОМОБИЛЯ

На этой табличке указан месяц и год, когда автомобиль сошел с конвейера, то есть дата сборки автомобиля (кузова и узлов силового агрегата).

Дата выпуска автомобиля указана на табличке давления в шинах, прикрепленной к правой стойке «В».